

James Lovell, izquierda, y Frank Borman, astronautas del Gemini 7 son los campeones de la hazaña espacial de 14 días que colocó a Estados Unidos a la cabeza de la carrera por la conquista del espacio. Con su prolongado viaje batieron todas las marcas de vuelo espacial tripulado.

ROPA

VENDO ROPA

Buen estado. Ropa pulsera y zapatos. Sacón de piel. Conchitas 173.

VESTIDOS

Casi nuevos, realizo por viaje. Nicaragua 1792 (final).

VESTIDOS Y SOSTIES

Regalados. Precios regados. Aspiro 413, esquina Abdón Saavedra.

NEGOCIOS Y VALORES

NECESITO DINERO

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Necesito
dinero para desear prestar di-
nero en primera hipotecas, pre-
stamos, trámite al día.

OFREZCO DINERO

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Ofrecen
dinero préstamo, prendas, hipo-
otecas, trámite al día.

VENDO NEGOCIO

Motivo de viaje vendo Snack "El Molino" negocio lucrativo y pie-
no funcionamiento. Precio verda-
dera ocasión. Calle Comercio 927

"LA INMOBILIARIA"

Ofrecemos inmediato hasta 10.000
dólares americanos. Necesitamos
urgente cualquier cantidad pesos
bolivianos. Garantía saneada. Pri-
mera hipoteca. Clientes honora-
bles y solventes. OF. L. ALVAREZ
HERRERA. Fotos: N° 1050, Telfo-
no 22855.

INVERSIONES

Señor capitalista. Invierta su dine-
ro en negocios comerciales. pre-
stamos hipotecarios, prendarios, in-
tereses asegurados otorgamos en
Yanacocha 441, oficina 6. Telfo-
no 23114.

**MERCADERIA
EN COMISION**

Recibimos Navidad. Excelentes
exposición con servicios ampli-
ficación. Ingavi 946. Telf. 20364

PROPIEDAD AGRICOLA

Necesito en alquiler en Sapaha-
qui, Caracato. Dirigirse Federi-
co Zuazo N° 1621.

DINERO

2.000 \$b. para préstamo sobre
prenda. 10.000 \$US sobre pri-
mera hipoteca. "LA UNICA",
Comercio 926, Telf. 21214.

DOLARES

Dólares, primera hipoteca, "VE-
LAC". Jenaro Sanjines 566.

LIBROS Y REVISTAS

HISTORIA UNIVERSAL

Por César Cantú. Vendo. Indaburo
1037.

TELEFONOS

VENDO TELEFONOS

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Vendo
teléfono particular y Particular
precio de ocasión.

COMPRO TELEFONO

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Compra
teléfono particular y comercial.- Pago al contado.-

COMPRO

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Compra
urgente teléfono particular Obra-
jes, pago al contado.-

CENTRAL TELEFONICA

Vendo de ocasión para 10 líneas
interiores. Belisario Salinas 347.
Telf. 28987.

**INSTRUMENTOS
MUSICALES**

COMPRO PIANO

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Compro
piano alemán, pago al contado,
recojo a domicilio.

VENDO PIANO

Comercial Loayza.- Plaza Muri-
lio 519.- Telf. 25026.- Vendo
piano alemán, precio de ocasión

OBSTACULOS PARA ORGANIZAR PROXIMA REUNION DE LA OEA EN BUENOS

WASHINGTON, 18 (AP) - La Conferencia Interamericana de Buenos Aires, destinada a modernizar la Organización de Estados Americanos, enfrenta sus primeros problemas de organización según dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Un supuesto pleito entre el hotel donde se pensaba celebrar la conferencia y una radioemisora que ocupa lo que sería la sala de debates generales no sólo puso el obstáculo, sino que abrió la posibilidad de que se trasladase a Mar del Plata la conferencia del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) citada en la Argentina para marzo.

El Comité de conferencias de la OEA ha sido citado para el lunes cuando espera de un informe del Embajador argentino Ricardo M. Colombo. El representante de la OEA en Buenos Aires, Carlos Banzo, está ya en Washington. Colombo debe regresar de la Argentina durante el fin de semana.

El supuesto pleito mantiene atascados los trabajos preparato-

del CIES y la tercera Interamericana extraordinaria, que debe iniciarse en julio, se celebren en el mismo sitio, pues ello implica un considerable ahorro especialmente en la instalación de equipos eléctricos, de comunicación al exterior, y traducción simultánea.

La idea original fue mantener ambas conferencias en el Teatro San Martín, de Buenos Aires. Los representantes de la OEA encontraron empuje, se dice, que la disposición de las instalaciones de esa sala no ofrecían todas las comodidades necesarias.

Entonces, según las mismas fuentes, se ha comenzado a dar consideración a celebrar las reuniones en el Alvear Palace Hotel.

Vietnam Norte califica de invenciones sin base informes sobre sondeos de paz

TOKIO, 18 (AP).- Acusando a los Estados Unidos de una mixtificación Norvietnam calificó hoy de "pura impostura sin fundamento" un informe del departamento norteamericano de Estado según el cual Hanoi había puesto en circulación nuevos sondeos sobre negociaciones de paz. No hubo, sin embargo, un rechazo inmediato de las negociaciones.

Una transmisión radial por la agencia noticiosa norvietnamita (VNA) de Hanoi se refirió al informe del Departamento de Estado de ayer de que el régimen comunista había hecho tanteos en Washington por mediación de dos italianos que estuvieron en Hanoi el mes pasado. Los italianos comunicaron las conversaciones que habían sostenido con el Presidente

Ho Chi Minh y el Primer Ministro Pham Van Dong al Ministro italiano de Relaciones Exteriores Amintore Fanfani, que es Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Fanfani dirigió una carta al Presidente Johnson y tuvo un cambio de impresiones con el Secretario de Estado Dean Rusk.

Los italianos atribuyeron una declaración a Ho según la cual estaba dispuesto a ir a cualquier lugar para celebrar conversaciones de paz y que no era necesaria la condición previa, que las tropas norteamericanas se retiraran de Vietnam del Sur.

La transmisión de Hanoi fue realizada primeramente en francés y después en inglés.

"Naira"

Galería de Arte

Invita a Uds. a su exposición venta de Navidad. Y le ofrece:

PINTURA
ACUARELA
TITERES
PLATEADAS
ESMALTES
CERAMICA
ARREGLOS NAVIDEÑOS

A partir del día lunes 20 a
Hs. 18 y 30.

SENSACIONAL REBAJA!!!!

hasta el 31 de Diciembre 1965, en

REFRIGERADOR "TOSHIBA" YASHICA 44-LL




"UNICA OPORTUNIDAD!!!"

"CASA TUDOR"

Avenida Comacho esq. Loayza - Casilla 106

En España. 21 personas perecieron en colisión de trenes

VILLAR DE LOS ALAMOS, ESPAÑA, 18 (AP).- Un tren expreso lleno de trabajadores portugueses que se dirigían desde Francia a su patria para pasar las vacaciones de pascuas de navidad, chocó hoy con un tren local español en este neblinoso pueblo. En el accidente murieron por lo menos 21 personas y 60 resultaron gravemente lesionadas.

Los trenes el "Expreso del Sur" en ruta de París a Lisboa y el local número 807, circulaban en opuesta dirección con retraso debido al tiempo. Funcionarios ferroviarios dijeron que el maquinista del expreso de dos locomotoras no vio una señal cerca del acceso a la estación a consecuencia de la niebla, y el coche disparado para advertirle fue tardío.

"El expreso entró en la estación, que no tenía señalada como parada y los dos trenes se embistieron como dragones", narró un trabajador ferroviario aquí.

Los 21 muertos conocidos incluyen cinco miembros de la tripulación de las locomotoras y dos empleados del coche restaurante del expreso. La mayoría de los otros son trabajadores portugueses o españoles que se dirigían a Lisboa, añadieron los funcionarios.

La violenta colisión comprimió las dos locomotoras del expreso y el vagón corre, que iba detrás convirtiéndolos en un trágico acor-

don, expresaron testigos presentes.

Por sólo 5 dólares al día conozca los Estados Unidos



GRACE Y CIA, BOLIVIA S. A.

Al desear a sus favorecedores Felices Pascuas de Navidad y prospero Año Nuevo, se complace en ofrecerles para las fiestas de fin de año los siguientes artículos..

- Whisky "Johnnie Walker"
- Whisky "Peter Dawson"
- Whisky "Canadian Club"
- Gin "Bordon's"
- Licores "Bols"
- Cognac Francés "Delly's"
- Chocolates y caramelos ingleses "Mackintosh's"
- Chocolates suizos "Suchard"
- Conservas americanas "Del Monte", jugos, frutas al jugo, salsas, etc.
- Conservas americanas "General Foods", cereales,

- Miel, polvo para hornear, etc.
- Conservas inglesas "Heinz", cebollitas, porotos con tocino, salsa inglesa, etc.
- Pasas de uva americanas "Lion"
- Productos americanos "Tropical", camarones y ostras en conserva
- Salmon americano "Red Indian"
- Sardinias marroquíes "Manu"
- Palmitos nacionales "Yapacani"
- Conservas nacionales "Wagner" mermeladas, frutas al jugo, etc.
- Papel celofán
- Singani y pisco "El Carmen"

NOT TRANSMITABLE
HOLD FURTHER TO 2000

BRANIFF INTERNATIONAL

FESTIVAL U.S.A.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

DATE _____

EXPIRATION DATE _____

BI

VISITE TODOS LOS LUGARES QUE UD. DESEE EN ESTADOS UNIDOS DURANTE 30 DIAS POR LAS RUTAS DE BRANIFF INTERNATIONAL.

Viaje libremente dentro de los Estados Unidos con su tarjeta "FESTIVAL U.S.A." durante 30 días y por solo \$ 150 (\$ 200 si prefiere primera clase), lo que equivale a 5 dólares diarios. Sus niños entre 2 y 12 años aborranan medio pasaje.

Ud. puede elegir los lugares que desee visitar. Braniff también puede informarle sobre los lugares, ciudades y acontecimientos más importantes.

Para mayor información y sugerencias llame a su agencia de viajes IATA o a nuestras oficinas.

BRANIFF INTERNATIONAL

Sud América - México - Estados Unidos

Avenida Comacho 1421 LA PAZ - Telefonos 29360 - 29361 - 29362

VENTAS SOLO POR MAYOR

MAS DE 40 MILLONES DE BOLIVIANOS PARA OBRAS PROVINCIALES EN ORURO

Oruro, 15 (PRESENCIA).- La Prefectura del Departamento de Oruro, demostrando profunda preocupación por los problemas provinciales, ha girado 40.730 pesos bolivianos para la ejecución de los establecimientos educacionales y casas de gobierno de las provincias orureñas.

Las subvenciones prefecturales fueron entregadas esta tarde de acuerdo al plan de "Asistencia Provincial", prosiguiendo la acción observada desde hace meses por el Cnl. Pedro C. Gaya Rojas, primera autoridad de Oruro.

Asimismo a solicitud de la máxima autoridad castrense de Huancaní el Prefecto del Departamento, ha dispuesto la donación de 50 quintales de cemento para la conclusión de la obra de asfalto de la Av. "Lizárraga" de esa.

RECONSTRUCCIONES EN EL CEMENTERIO

Oruro, 18 (PRESENCIA).- Por disposición del Tenl. Alfredo Rivas -Alcalde Municipal-, comenzarán los trabajos de reconstrucción de varios cuarteles de nichos del cementerio general de Oruro. La obra comunal se realizará sobre los nichos construidos en

1940. Por la acción del tiempo, presentan deterioros de consideración.

SE ALCOHOLIZÓ BEBIO DURANTE UNA SEMANA

Oruro, 18 (PRESENCIA).- Julio Flores Quiroga, carnícero de 50 años de edad, dejó de existir en Paria a causa de una aguda intoxicación alcohólica. Por efecto de una reyerta hogareña, bebió una semana completa en la población mencionada, ubicada en las cercanías de Oruro.

Flores Quiroga, vivía en la localidad minera de Colquiri. Falleció en su lecho.

GRABARÁN NUEVO DISCO NACIONAL

Oruro, 18 (PRESENCIA).- Los

integrantes del conjunto "Trovadores del Sur" del asiento minero de Huancaní, grabarán un nuevo disco de música nacional dedicado al carnaval, en la empresa "Lira".

Posteriormente, iniciarán una prolongada gira artística por territorio peruano. "Los Trovadores del Sur", en anteriores oportunidades, grabaron varios discos de música folklórica.

El conjunto, que viaja a La Paz, está conformado por los artistas: Moisés Cossio, René Aliaga, Fortunato Jiménez y Carlos Ledezma. Los representa Juan M. Lasira.

Mineros amenazados por reclamar bono de \$b. 2

Oruro, 18 (PRESENCIA).- Miembros de nuestra casa periodística, fueron anoticiados en fuentes responsables, que los delegados de base de los trabajadores de la Agencia COMIBOL de Oruro que fueron designados para reclamar

el pago de bono mensual de 2 pesos bolivianos, fueron amenazados con ser retirados o transferidos a distritos mineros.

Uno de ellos, recibió una carta de retiro. El resto, fueron "llamados al orden", amenazándoseles con destinarlos a diferentes minas dependientes de COMIBOL.

Hasta el momento, se les ha negado a los trabajadores de la Agencia COMIBOL Oruro el reconocimiento del bono de 2 pesos bolivianos. En ésta, trabajan más de 400 trabajadores entre empleados y obreros, y su actividad está íntimamente vinculada con el mantenimiento de explotación de los principales centros extractivos de COMIBOL.

RECLUSOS DE SUCRE RECLAMAN EL PAGO DE SUS PREDIARIOS

SUCRE, 18 (PRESENCIA).- 32 reos de la cárcel pública de Sucre se hallan impagos en sus prediarios por el espacio de seis meses. A cada reo se le asigna la suma de uno con cincuenta pesos bolivianos (1,50 \$b.) para su alimentación diaria, pero lamentablemente las autoridades del Ministerio de Gobierno han hecho caso omiso a las insistentes reclamaciones de autoridades políticas y judiciales para el oportuno pago de esos prediarios.

Mientras tanto los reos viven de la caridad de las instituciones religiosas como el Asilo Boeto y las Damas de Acción Católica que les obsequian un plato de almuerzo diario.

Universidad Mayor de San Andrés

Facultad de Filosofía y Letras

SEMANA ANIVERSARIO 1944 - 1965

CONFERENCIA del

Lic. Rubén Carrasco de la Vega
Decano de la Facultad de Filosofía y Letras

Sobre: "TEMOR Y TEMBLOR", de Søren Kierkegaard
Lunes 20 de diciembre, a horas 18:30

Paraninfo

Universidad Mayor de San Andrés

Se hace saber a la opinión pública, por pedido del señor Decano de la Facultad de Medicina, que esta Universidad no tiene nada que ver con un aviso aparecido en la prensa local, que ofrece un pretendido "método garantizado" para "ingreso a Medicina", en el teléfono 26892.

La Paz, 18 de diciembre de 1965
(Fdo.) Lic. Teodoro Imaña Castro,
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO.

Regale la PORCELANA mas FINA del Mundo...



CASA BERNARDO S.

LA PAZ COCHABAMBA

para él...

el regalo más distinguido!

CAMISAS

Manhattan.

EN CUALQUIERA DE SUS 6 CALIDADES:

- Docom.
- Ambassador.
- SPINSMOOTH™
- Skyway
- WASHSMOOTH.
- Span



FABRICADA BAJO PATENTE DE "THE MANHATTAN SHIRT Co." U.S.A.

ALMACENES DE VENTA: CAMISERIA FRANCESA YANACOCOA 422.
ALMACENES "EL LOUVRE" POTOSI 1008 • CAMISERIA MANHATTAN POTOSI 928
ALMACENES "RICHMOND" COMERCIO 1022 • CASA "EVELYN" SUCABAYA 428.

REGALE LA MEJOR
NO HAY OTRA CAMISA
PUEDA COMPARARSE A
Manhattan

NOTABLE REBAJA DE PRECIOS EN FERIA FRANCA DE LA AV. MONTES

SE COLOCARÁN CARTELES DE PRECIOS EN TODOS LOS PUESTOS DE VENTA A PARTIR DE ESTA SEMANA

La colocación de carteles con los precios de los productos agrícolas en todos los mercados de la ciudad, incluyendo las ferias francas, facilitará la adquisición de productos de primera necesidad por parte de las familias y impedirá que los comerciantes sigan especulando con los precios, que ahora vienen cobrando en forma caprichosa.

Esta nueva modalidad será aplicada a partir de esta próxima semana y desde el 10 de enero entrará en vigencia el kilo como unidad de medida, en vez de la libra. Las autoridades municipales, con estas medidas, piensan cumplir dos objetivos fundamentales: la fijación de precios a capricho será eliminada, evitando así el alza arbitraria de precios, y por otra parte, se evitará que las vendedoras engañen al peso, como viene ocurriendo ahora con carácter general en todos los mercados.

REBAJA DE PRECIOS

La adopción de esas medidas fue informada al término de la visita periodística que se hizo ayer en compañía de funcionarios municipales a la feria franca que funciona en las últimas cuadras de la Avenida Montes. El Alcalde de la Paz, Gral. Armando Escobar U., hizo presente en esa feria y visitó los puestos de venta, dictando algunas normas para la mejor atención del público, mientras la Policía Urbana, desplegada con casi todos sus efectivos, cumplía una labor de vigilancia a lo largo de la avenida.

Evidentemente, las afirmacio-

nes de las autoridades municipales sobre la rebaja de precios de los productos agrícolas, particularmente patatas, tuvieron plena confirmación. Se pudo observar que la ley de la oferta y la demanda, bien aplicada, favoreció tanto a compradores como a vendedores. Los compradores encontraron algunos puestos donde los productos se vendían a menor precio que en otros, haciendo sus adquisiciones en ellos. Las vendedoras que venían expendiendo sus artículos a mayor precio, al abrirse de que la gente adquiría los productos a precios más convenientes, rebajaron de inmediato para ofrecer sus productos al público.

Estas ferias se realizan los días sábados y domingos hasta el mediodía. La conveniencia de realizar adquisiciones en ellas, se ha difundido en toda la ciudad y ayer pudo observarse que gentes de todas las clases sociales acudieron a la Avenida Montes, confundiendo a las "cholas" y las señoras de pobres posibilidades con las damas que llegaban en lujosos automóviles. Estas ferias francas pueden ser consideradas como un éxito para las autoridades municipales.

ELIMINACION DE INTERMEDIARIOS

Las autoridades municipales procuran actualmente eliminar a los intermediarios, que son comerciantes que buscan únicamente el lucro a costa del público. Forman ya una organización de tipo clandestino que ha logrado convertirse en un verdadero poder económico.

CONCIERTO DE GUITARRA EN EL CLUB DE LA PAZ

El Directorio invita a los señores socios, sus familiares y amigos al Gran Concierto de Guitarra, que ofrecerá bajo sus auspicios, el eximio artista SERGIO SUAREZ FIGUEROA, en los salones de la institución, el día martes 21 del presente a las 19.

Diciembre de 1965.



ATENCION

Azúcar "Guabirá" se complace en comunicar a sus favorecedores que efectuada la primera parte del sorteo de su millonario Concurso fueron favorecidos los siguientes números:

Séptimo Premio	El Número 02538	Sustituto No. 10047
Octavo Premio	El Número 09636	Sustituto No. 13610
Noveno Premio	El Número 13355	Sustituto No. 04434
Décimo Premio	El Número 13944	Sustituto No. 06509
Undécimo Premio	El Número 12349	Sustituto No. 06566
Duodécimo Premio	El Número 13716	Sustituto No. 12424

El Segundo sorteo para los premios 1ro. al 6to. se efectuará el día Martes 21, debiendo los favorecidos con los números de la primera columna identificarse a más tardar hasta el martes 28 a horas 20:30 (8 y 30 p.m.) en las Oficinas de Grace y Cía. (Bolivia) S.A., o Radio Nueva América; caso de no presentarse serán favorecidos con los premios las personas poseedoras de los números que aparecen como sustitutos.

AZUCAR "GUABIRA" DESDE LA CAÑA HASTA SU BOCA NADIE LA TOCA - NO HAY MEJOR -

JEFE DEL PSD SE REFIERE A UN COMENTARIO DE PRESENCIA

El Sr. Alberto Crespo Gutiérrez nos ha dirigido ayer la siguiente carta en torno a un comentario de Político. El citado columnista se refiere en esta misma edición al contenido de la nota del Sr. Crespo Gutiérrez.

Señor Director:

En su columna "La Política Hoy" de esta fecha, hace Político algunas afirmaciones con las que no estamos de acuerdo, por lo que le rogamos tenga a bien disponer la publicación de esta carta, que tiene el objeto de explicar a la opinión pública los motivos que han llevado al P.S.D. para aceptar formar parte del Frente de la Revolución Boliviana.

El P.S.D. ha procurado, desde hace más de dos años, unir fuerzas afines bajo la doctrina democrática cristiana, como una forma de combatir la atomización de fuerzas políticas que impide el normal funcionamiento del sistema democrático. Ante la imposibilidad de conseguir esta compactación, creemos que no queda otro camino que el de la formación de Frente

tes si realmente deseamos la constitucionalización del país. Sabemos que un Frente que reúna a varios partidos no es la solución ideal y que ello ofrece un blanco muy fácil de ataque, crea resistencia y sólo permite la presentación de programas con cuyo contenido están de acuerdo todos los integrantes del Frente. La alternativa es la disposición de esfuerzos, la desorientación política y la imposibilidad del funcionamiento del sistema democrático.

Sobre la opinión de "Político" de que el P.S.D. es tan pequeño que únicamente vale en cuanto a sigla, sólo podemos manifestarle que contra esa afirmación subjetiva tenemos casos concretos de triunfos electorales en Sucre, Tarija y La Paz, cuando obtuvimos la primera mayoría en elecciones parlamentarias y municipales, siendo nuestro partido tan pequeño como ahora. La razón de estos triunfos radicó en la existencia de un considerable número de ciudadanos partidistas que dan su voto en apoyo de fórmulas electorales capaces de inspirar confianza.

La afirmación de "Político" de que el P.S.D. es de extrema derecha, la contestamos haciéndole algunas preguntas: ¿Cree su columnista que la Declaración de Principios del P.S.D. acusa una tendencia hacia la derecha? ¿Considera que los proyectos de ley y resoluciones camaráles del equipo parlamentario del P.S.D. lo podían titular como partido de derecha? ¿Puede haber tenido "Político" ocasión de conocer nuestro Programa de Acción Política, publicado en 1950 y que nos sirvió de plataforma electoral en 1951, le preguntamos: ¿Considera de derecha nuestros planteamientos sobre política prelatra, política campesina o política social? ¿Considera su columnista los planteamientos oficiales del Partido sobre política agraria y minera? ¿Qué opinión le merecen

FERIAS Y MERCADOS

Los vendedores de las ferias francas están liberados del pago de todo impuesto. Esta medida repercute favorablemente sobre el precio de venta de los productos. Las autoridades juzgan que la realización de esas ferias es estimulante porque obligará a los vendedores de mercados a abaratar sus productos aunque teniendo en cuenta la incidencia en el costo de los impuestos que deben pagar al Municipio.

CARNE

Las autoridades municipales señalaron que hay tres precios toques para la carne: 6 y 8 pesos bolivianos y si el público paga

precios mayores es porque los ofrece. Sin embargo, se ha comprobado también ayer en dos mercados del centro de la ciudad -Lanza y Camacho- que los precios superiores a 8 pesos bolivianos son impuestos por los vendedores. El público no tiene otra alternativa que pagar 10 o más pesos si quiere llevar carne al hogar, porque de otra manera no consigue el artículo en ninguna otra parte.

Ayer hubo una reunión en el Ministerio de Economía, con participación del Alcalde, para estudiar el problema del precio de la carne. Por lo complejo del problema no se arribó a ningún resultado, aunque se sentaron ciertas bases, debiendo proseguir las reuniones esta semana.

SOLICITADA

CARTA DE JOSE FELLMANN VELARDE AL CANCELLER DE LA REPUBLICA

Buenos Aires, 9 de diciembre de 1965

Al señor D. Joaquín Zenteno Anaya, Ministro de Relaciones Exteriores, La Paz - Bolivia.

Señor Ministro:

Es ésta, la tercera carta que le escribo.

La primera fue motivada por el retorno de Bolivia al Consejo de la Organización de Estados Americanos. En ella, puntualizé que tal medida podía ser provechosa si, con carácter previo, se había obtenido un compromiso para que el despojo del río Lauca por parte del gobierno chileno del señor Alessandri, fuera considerado por el organismo regional; pero que, en caso contrario, significaba renunciar a un excelente medio de presión para que las naciones interesadas en mantener la integridad de la O.E.A. procuraran la justa solución que demanda el interés nacional, abandonar la posibilidad de recurrir a las Na-

ciones Unidas y, en última instancia, perder, en el hecho, el río Lauca.

La segunda carta que le escribí, se debió al anuncio de que Bolivia asistiría a la Conferencia Interamericana de Río de Janeiro y estaba destinada, simplemente, a hacerle recuerdo -lo que, por otra parte, consta en los archivos de su Ministerio- que Bolivia, durante mi gestión como Canciller, había obtenido los votos necesarios para que el problema de su enclaustramiento fuera incorporado al temario de la Conferencia.

El tiempo ha demostrado que se decidió volver al Consejo de la O.E.A. sin condición alguna y nuestro problema portuario no fue tratado en la Conferencia de Río.

Esos dos hechos hacen ver más allá de toda pretensión de controversia, que ha sufrido quizá irreparablemente la posibilidad de reintegrar el río Lauca a la soberanía nacional y que se ha clausurado una vía que estaba abierta para lograr una solución o, por lo menos, un pronunciamiento autorizado para llamar a Chile a

tratar con Bolivia el problema portuario, sin necesidad de pasar por ninguna inútil humillación. Sabrayo lo de la inútil humillación recordando cómo, cuando sobrevivieron dificultades para el uso del oleoducto a Sica-Sica, se prefirió, al enviar un gestor subterfugio, pedir como favor lo que corresponde como derecho.

Mis dos cartas anteriores no fueron públicas. No quería que mis opiniones en temas que deben ser tratados, como lo hago, al margen de todo interés subalterno, pudieran ser interpretadas como un recurso oblicuo para hacer política partidista o personal. A estas alturas, sin embargo, consumados los hechos, el silencio resulta culpable.

No me cabe duda de que la decisión de hacer un paréntesis a la inactividad que me impone una salud precaria, va a despertar, de nuevo, los oscuros intereses que aparecen toda vez que se trata de alertar al país contra la mengua, en materia de relaciones exteriores, de sus ideales o de su dignidad. No diré que no me importa porque sería mentira. En mi estado y cuando lo que más me preocupa es el recuerdo histórico que quedará de mi obra en la Cancillería, la calumnia anónima, el escarnio gratuito, el proceso injusto, duelen siempre. Ello se compensa, sin embargo, con la certidumbre de que, en última instancia, el pueblo es el supremo juez y no suele equivocarse.

Sin otro pormenor, me suscribo de usted atentamente, (Fdo.) José Fellmann Velarde.

BOLIVIANOS EN PERU PROTESTAN POR ABUSO DE ASILO QUE HACE EL EX-PRESIDENTE VICTOR PAZ

LIMA, 18 (AP).- Un grupo de residentes bolivianos en el Perú, formuló una crítica al ex Presidente Víctor Paz Estenssoro por la forma en que "viene haciendo uso del derecho de asilo".

En una carta remitida al diario "La Prensa", publicada hoy, un grupo critica las declaraciones que ha formulado en Lima Paz Estenssoro.

La nota dice que "los residentes bolivianos en el Perú, muchos de ellos que conocieron el exilio durante el régimen de gobierno encabezado por Víctor Paz Estenssoro, se mostraron siempre reprobadores del asilo que generosamente les brindó el ex Presidente de Bolivia".

Agrega más adelante que "actualmente en cambio, trasgrediendo esa misma hospitalidad, que el Perú ofrece al ex Presidente de Bolivia, Paz Estenssoro, haciendo mal uso de la misma, se permite a sus anchas, declaraciones y desmentidos de todo tipo, con el objeto de turbar a la opinión pública sobre la verdad y la realidad boliviana".

Por último señala que muchos de los firmantes "pueden testimoniar de los actos de barbarie cometidos en sus propias personas antes de seguir el camino del exilio" y "protestan y condenan la actitud de Paz Estenssoro que, abusando de la hospitalidad del Perú, se permite y da el lujo de lanzar declaraciones sueltas, falsas y absolutamente falsas, como es de fácil comprobación, la sola revisión de su trayectoria en el oscuro y trágico capítulo de la historia de nuestro país".

Los últimos documentos publicados en los dos últimos años por nuestro Partido de "extrema derecha"? Finalmente sobre la acusación de "oportunistismo político", ¿No cree su columnista que sería más constructivo esperar la publicación de los documentos que los artículos que aporrea el Frente de lanzarle apasionados ataques. Con este motivo saluda al Director muy atte.

Hits sensacionales anuncia Hi-Fi

Distinguida clientela: Hemos recibido grandes novedades importadas, cuya lista será publicada mañana. Como muestra sólo estos dos éxitos: "PANTERA ROJA" L.P. 12" y 45 RPM EP "SATISFACCION" por Los Rolling Stones. ADEMÁS: Por cada compra le obsequiamos un CUPÓN RIFA DEL CLUB DE LEONES.

HI FI-MUSIC STORE Ayacucho 252.

Gran rebaja de precios

En llantas 670 x 15-6 Pliegues a \$b. 288.-

Un regalo para Navidad y Año

SUMITOMO

Hasta 31 de Diciembre de 1965 Antes \$b. 360 - Ahora \$b. 288



CASA POPULAR Calle Calama 3667. Casilla 257 COCHABAMBA VENTAS EN LA PAZ SUMIBOL LIMITADA Calle Figueroa 632. Casilla 1069

BRANIFF AIRWAYS INC.

HACE LA SIGUIENTE ACLARACION

Los periódicos del día 8 de diciembre en curso han dado a publicidad informaciones de la Comisión Investigadora Nacional, en la que aparece nuestra con una Nota de Cargo de Aduanas de \$b 182.000.-. Como no teníamos conocimiento de dicho cargo hemos hecho una prolija investigación, que nos ha dado varios días motivo por el cual recién estamos en posibilidad de aclarar bre el cuantioso adeudo con que se nos hace figurar en la referida publicación.

No existe en la Aduana ni en ninguna repartición una Nota de Cargo nuestra firma por \$b 182.000.-. La única Nota de Cargo, correspondiente a cargo de Manifiestos Aéreos valorados, correspondiente al tercer trimestre 1959 es de Bs. 182.000.- o sean \$b 182.-, la misma que fue oportunamente cancelada en la Caja de la Aduana Nacional de esta ciudad en 5 de octubre 1959.

Es de suponer que la referida publicación por error de prensa o de la Comisión Investigadora, ha equivocado el signo monetario, siendo de esperar la rectificación del caso y se lleve a cabo la investigación correspondiente sobre la cancelación de la Nota de Cargo por \$s. 182.000.-.

La Paz, 17 de diciembre de 1965.

INTERRORONSE AYER ESTOS DEL POETA A. AVILA JIMENEZ

Ayer se realizaron las exequias del poeta Antonio Avila Jimenez cuyo deceso conmovió al mundo entero del país. La importante obra literaria desarrollada por el autor de "Cronos", "Signo", "Las mas" y "Poemas", da testimonio de una vida entregada por entero al arte.

La capilla ardiente se levantó en el Salón de Honor de la Alcaldía Municipal. Numerosas pruebas de afecto y culto se manifestaron a través de ofrendas florales y discursos vertidos en una atmósfera especial donde se hizo sentir el aporte del poeta a la cultura boliviana.

Los restos de Avila Jimenez fueron conducidos al cementerio central, a horas 11 y 30. Poetas, escritores y artistas acompañaron al vate a su última morada.

Monseñor Juan Quiroz rezó el oficio final antes de que la urna fuera depositada en el nicho.

Dos empresas propusieron a la Comibol inversión de \$us. diez millones para explotar los relaves y colas de estaño

En fuentes allegadas a la Junta Militar se ha informado que las empresas inglesas Williams Harvey y C. Tennant Sons conjuntamente han propuesto a Comibol la explotación de los relaves y colas de estaño existentes en Bolivia y consideradas como la solución económica para los mineros desocupados y para la propia entidad.

Se presume que dicha propuesta es similar al contrato suscrito por la Comibol con la International Metal Processing Co.; esta última tiene concedida una cuarta parte de las colas y relaves de estaño de baja ley.

Las autoridades de la Junta Militar consideran interesante la propuesta de las firmas inglesas, por

cuanto se estima en más de diez millones de dólares los fondos a invertirse en estos trabajos, que permitirán recuperar a más de tres mil trabajadores mineros desocupados.

OCASION PARA APROVECHAR EL ALZA DE PRECIO

La anterior información fue confirmada por Comibol. Sus directores consideran que es beneficiosa la oferta presentada, si se toma en cuenta que actualmente existe en Estados Unidos y otros países de Europa la tendencia a incrementar el hallazgo del sustituto del estaño. Algunas firmas americanas utilizan el 50 por ciento de este sustituto en los envases, especialmente de conservas.

Por otra parte, en círculos de la minería privada se sostiene que el déficit mundial de producción estañífera oscila entre 25 a 30 mil toneladas anuales. Consideran que los sustitutos del estaño no van a llegar a cubrir este déficit, hecho que provocará el resurgimiento de los precios por un lapso no menor de cinco años.

RESERVA DEL CNL, LECHIN

El Presidente de Comibol, Cnl. Juan Lechin Suárez, considera que la propuesta de la Williams Harvey y C. Tennant Sons puede ser el comienzo para que la primera entidad minera demuestre a los inversionistas extranjeros la solvencia de sus operaciones, las mismas que antes de ahora estaban desacreditadas en el extranjero, por la desastrosa administración realizada a través de doce años por el MNR. Pero, expresó sus temores por el cariz político que se le pueda dar a esta proposición. Es por ello que no quiso ampliar otros detalles de la oferta de las dos firmas inglesas hasta que sea el Gobierno el que propugne una política

ca que este íntimamente vinculada a la Ley de Inversiones que aprobó la Junta Militar.

Sin embargo el Cnl. Lechin considera que existen dos posibilidades en la proposición de la Williams Harvey y la Tennant Sons. La primera, reconocer que la Comibol cuenta con relaves y colas de estaño que le pueden servir como reserva para el futuro, pero en ese próximo futuro correr el riesgo de que en el mercado internacional se produzca una baja en los precios. El otro extremo que se presenta en este momento es considerar, según el Cnl. Lechin, el hecho de que Comibol hubiera invertido ingentes cantidades de dólares en la explotación de yacimientos con el objetivo de encontrar los medios que le permitan aumentar sus reservas, cuyo promedio de vida en función de reservas se calcula en seis años. "Creo, dijo el Cnl. Lechin, que es necesario dar opción al capital privado, a fin de que sirva de medio de operación en la recapitalización del país durante este período".

PAGOS AL EXTRANJERO

La Corporación Minera ha informado haber instruido al The National Bank of Washington para que el 29 del presente, cancele \$us. 162.854,80 por obligaciones contraídas por Comibol sobre embarques de mercaderías efectuadas durante el año 1963.

Asimismo, la misma entidad minera ha dispuesto la cancelación de marcos 1.547.158,03 al Bankhaus Bernhard Blanke en Düsseldorf para que deposite en la cuenta de "Inter-American Development Bank" en el Deutsche Bundesbank de Frankfurt/Main, Alemania. La indicada suma tiene el objeto de cancelar los préstamos concedidos a la entidad por Kreditanstalt für Wiederaufbau.

Ex-combatientes rechazan pacto entre partidos

Ex-combatientes del Chaco de la clase de tropa, en declaración que han hecho, afirman su absoluto apartidismo y rechazan su participación en un frente político. Esa declaración ha sido hecha como consecuencia de la suscripción de un pacto interpartidario entre el MPC, PRA, PSD y PIR para conformar el Frente de la Revolución Boliviana.

La Unión de Ex-Combatientes y Beneméritos del Chaco, institución que agrupa a la clase de tropa que combatió en ese conflicto bélico internacional, representada por su presidente Marcelo Duarte R. y su Secretario General Benjamín Inda Cordeiro, en una declaración, afirma que la entidad ha proclamado su independencia política y que constituye una suplantación de personalidad el hecho que tres personas hubieran tomado la representación de los Ex-Combatientes y Beneméritos del Chaco para adherirse a ese pacto político, suscribiendo el documento respectivo.

Luego de varias consideraciones que hace la declaración en torno a las frustraciones de los Ex-Combatientes, que no cuentan con beneficios propios de defensores de la Patria, rechaza toda intervención en ese frente político acordado, en la que por ningún concepto la entidad es adversaria del actual Gobierno.

Diplomático panameño auguró la recuperación del Litoral

Al recordarse un aniversario de la muerte del Libertador Bolívar, un diplomático panameño dijo que Bolivia debe recuperar su Litoral así como recuperó su Mariscal.

El viernes se recordó el 135 aniversario de la muerte del Libertador Simón Bolívar. Ayer la Sociedad Bolivariana propició un homenaje que se desarrolló al mediodía en la Plaza Venezuela. Una compañía del Regimiento Escolta "Waldo Ballivián", rindió los honores de ordenanza. La ceremonia se inició con el Himno Nacional.

DISCURSOS

El señor Federico Nielsen Reyes, Presidente de la Sociedad Bolivariana, dijo el primer discurso. Ratiónculo las hazañas del Libertador con el Mariscal Andrés de Santa Cruz. "El Mariscal, en octubre de 1830, pidió al Libertador que aceptara la representación de Bolivia en el Vaticano. La comunicación llegó a Santa Marta cuando Bolívar había muerto", dijo.

El Alcalde de La Paz, Gral. Armando Escobar Uribe leyó una "Oración al Libertador" que en parte sobresaliente dice: "...Ayer 17

de diciembre fecha de la extracción del Gran Libertador Simón Bolívar, cinco naciones entonaron himnos órficos desde el Orinoco hasta el Titicaca, desde el Pichincha hasta el Gran Potosí".

El Encargado de Negocios de Panamá, Agustín Méndez Aponte, comenzó su discurso expresando: "Bolivia recuperó a su Mariscal después de cien años; espero que no pasará mucho tiempo para que recupere su Litoral".

Se refirió enseguida a la relación que existe entre la independencia de su país, Panamá, con la gran obra del Libertador que "se admiró de la independencia del Istmo de Panamá porque la consideraba casi imposible en ese año de 1827".

Cerró el acto la banda del "Waldo Ballivián" con las notas del himno de los países bolivarianos que consiste en trozos de los himnos de Bolivia, Ecuador, Perú, Colombia y Venezuela.

HOY SE REALIZARA "ULTREYA" NAVIDEÑA

"Hoy, a horas 10 de la mañana se realizará la "ultreya" de Navidad preparada por el Secretariado Arquidiocesano de Cursillos de Cristiandad. En la misma harán uso de la palabra distinguidas personalidades como el Arquitecto José Andrés Rojo y el R. P. José Ripa sobre la "Navidad Cristiana".

Uno de los principales puntos que serán analizados hoy es: "¿Qué significado puede tener la Navidad como acontecimiento histórico?".

Después de la encuesta se dará una misa comunitaria con la asistencia de todos los militantes de Cursillo de Cristiandad.

ENERGICA DEFENSA DE INSTITUCIONES PATRIAS HIZO AYER RENE BARRIENTOS

EN LA GRADUACION DE 27 CADETES DE LA GUARDIA NACIONAL DE SEGURIDAD PUBLICA.

Energica defensa de las instituciones patrias hizo el Presidente René Barrientos Ortuño, en el acto de graduación de 27 cadetes de la Guardia Nacional de Seguridad Pública, cumplido en la mañana de ayer.

La ceremonia de graduación de los nuevos sustitutos de Policía contó con la presencia de los Presidentes de la Junta Militar, las Primeras Damas de la República, el Ministro de Gobierno y jefes de la Guardia Nacional. Se cumplió en el Patio de Honor de la Academia, en següencoma.

BARRIENTOS

En su discurso, el Mandatario destacó que la finalidad primordial del Estado está en "generar el progreso y la felicidad de su pueblo, mediante el orden, el trabajo, el respeto a las leyes, la convivencia pacífica y la asimilación de las conquistas que la ciencia pone en servicio de la humanidad".

Hizo notar, luego, que esa tarea se la realiza sobre la base de las instituciones patrias. Y de esas instituciones, puntualizó que la básica es la de la seguridad pública, "que debe poner, en todos los confines del país, toda su capacidad, para que no se rompa el equilibrio para la grandeza de la Patria".

MORAL

Más adelante, destacó que nadie puede atentar contra las instituciones estatales. Que no se debe tratar de torcer la línea recta de la Policía, "particularmente en nuestro país, donde pequeños grupos tratan de frustrar el anhelo de nuestro pueblo".

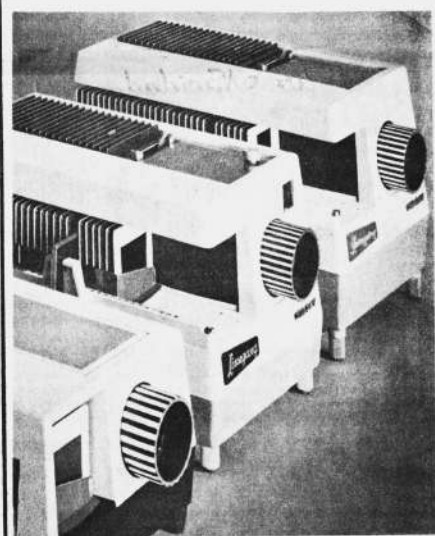
OVANDO CANDIA

Por su parte, el co-Presidente Ovando Candia, se refirió a la carrera policial. "La profesión que habéis escogido -les dijo a los egresados- tiene por principio fundamental dar, sin esperar recibir nada. Exige contención moral acabada, conocimiento de la

psicología del pueblo y, sobre todo, tener gran cariño por ese pueblo".

El breve discurso de Ovando concluyó con un pedido a los nuevos sustitutos: "Sirvan a los intereses de la colectividad, no a los de grupo".

¿Ha esperado usted mucho tiempo para adquirir un proyector de slides?
Nosotros le ofrecemos la última palabra en éste, vea nuestros proyectores LIESEGANG



Atendemos hoy
domingo 19.12

FOTO LINARES LTDA.
Calle Colón 248
Casilla 1300 - La Paz

VIAJA UD.?

VALIJAS

6 TAMAÑOS

COLORES SURTIDOS

TROUBADOUR

Potosí esquina Colón

CASA "SIERRA"

Avda. 6 de Octubre 1553 - Casilla 214

ORURO

Un establecimiento antiguo y de prestigio
Sólo ofrece mercadería de primera calidad

PHILIPS

Toda línea Philips - Agentes de fábrica de focos Philips - Iluminación fluorescente.
Ventas por mayor y menor

LAMPARAS ROTAFLEX

LUZ COLOR FORMAS...

LAMPARAS ROTAPRISMA de novedoso efecto

MILES DE PEQUEÑOS PRISMAS DIFUNDEN HOMOGÉNEAMENTE LA LUZ

CASA KAVLIN S. A.

Y AGENCIAS EN TODO EL INTERIOR

VISTA ELEGANTE EN "SASTRERIA PAIVA"

Calle Lope de Vega 317, Tel. 1988

tapiflex

PISO Y REVESTIMIENTO DE PAREDES

TAPIFLEX, según el caso, se emplea satisfactoriamente en viviendas (habitaciones principales, cuartos de baño, cocinas, escaleras), hospitales, hoteles, cines, escuelas, etc. Es decir en todas partes donde existe la necesidad de tener los suelos limpios, decorativos, higiénicos y fáciles de conservar.

Disponemos de personal especializado para la instalación de TAPIFLEX

ALMACENES G & G, Potosí 1146 - ALMACENES MALKY, Av. Mariscal Santa Cruz N° 908 y en COSMET, Potosí 1126.

LINCOLN INSTITUTE- PROMOCION BILINGÜE



8th Anniversary Prom. of Lincoln Institute rindieron satisfactoriamente los exámenes de promoción y grado para recibir sus certificados en P. Nacional: Beatriz Belmonte Ríos, Teresa Alvarez Kuster, Beatriz Córdova López, Teresa Díaz Velasco, Gloria Imaña Suárez, Martha Sandy Hinojosa, Teresa Eyzaguirre del Alcazar y Enith Cardozo Illániz.

CREDITO DE 400.000 DOLARES PARA LA UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

Oruro, 18 (PRESENCIA). - El Banco Interamericano de Desarrollo, ha concedido un crédito de 400.000 dólares americanos a la Universidad Técnica de Oruro. El convenio será suscrito en la primera quincena de enero venidero. Los fondos en cuestión, serán invertidos en la ejecución de importantes obras en favor de la promoción técnica de la universidad orureña. Se pagará el interés del 1.5% cada semestre. El Banco Central de Bolivia, asumirá la garantía del préstamo en beneficio de la U.T.O.

Las ramas técnicas -ingeniería en general-, serán incrementadas activamente con la inversión de 800.000 dólares americanos. El B.I.D., aportará con el 50%; asimismo, la Universidad Técnica de Oruro, El crédito de la entidad internacional -según declaraciones del doctor Garrett Aylón, Rector de la Universidad Técnica de Oruro-, no afecta los principios y características institucionales.

En base a los 800.000 dólares, se ejecutará la construcción de la Ciudad Universitaria en la región de Chiripujito. La U.T.O., al presente-, cuenta con 80 hectáreas

en ella. 440.000 dólares serán empleados en edificaciones; 100.000 en equipamiento; 30.000 en material bibliográfico; 40.000 en asistencia técnica; y, 100.000 en la contratación de docentes. El plan universitario involucra una acción de grandes proyecciones. Con el transcurrir del tiempo se establecerá un solo núcleo profesionalizador de ramas técnicas en el ámbito de la ingeniería.

Las obras proyectadas comenzarán a ejecutarse a partir de 1966. El crédito otorgado por el BID -pagadero en 20 años-, favorecerá notablemente la materialización del plan; más aún, cuando la universidad orureña se encuentra en posibilidades de hacer frente a las erogaciones aludidas.

COMUNICADO No. 2
COLEGIO NL. BOLIVAR

El Comité de las Asociaciones de Padres de Familia y las directivas de los Colegios "Simón Bolívar, Liceo de Señoras La Paz y Hugo Dávila, tienen a bien invitar a todas las familias de esta ciudad y en la misma forma a todos los Padres de Familia a la Asamblea General a realizarse el día martes 20 de los corrientes a hrs. 18 y 30 p.m., en el Salón de Actos del Ministerio de Educación (Colegio Ayacucho). En la cual se tomarán todas las determinaciones tomadas por la Asamblea del día 14 del corriente.

ORDEN DEL DIA
1.- Organización y reorganización de las Asociaciones y Padres de Familia.
2.- Estudio de los Proyectos del Programa Nutricional y Desayuno Escolar en todos los Colegios y Escuelas de educación primaria.
3.- Consideración del Proyecto del Seminario de Secundaria.
4.- Varios.

La Paz 15 de Diciembre de 1965
Alfonso Campuzano D. Oscar Bazualdo.- Presidente y Secretario del Comité.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

"40 AÑOS A SU SERVICIO"

Con su nuevo y cómodo itinerario

LE OFRECE:

VUELOS DE FIN DE SEMANA
SABADOS Y DOMINGOS (Vuelo 902)

LA PAZ		COCHABAMBA		SANTA CRUZ	
Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
-----	8.20	9.10	9.40	10.40	-----
SANTA CRUZ		COCHABAMBA		LA PAZ	
Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
-----	6.30	7.30	8.00	8.50	-----

Nuestro vuelo 731 le ofrece estas ventajas:

- * Permite que Ud. pase un fin de semana en Cochabamba o en Santa Cruz y retorne a La Paz el lunes a primera hora.
- * Permite al comerciante u hombre de negocios de Santa Cruz atender sus asuntos durante 24 horas en Cochabamba o en La Paz.

MAYORES INFORMES EN NUESTRAS OFICINAS O EN SU AGENCIA DE VIAJES

Empresa Nacional de Ferrocarriles

SERVICIO ADICIONAL DE AUTOCARRIL
DE LA PAZ/COROCORO/LA PAZ

A pedido del público viajero ponemos en su conocimiento que a partir del día miércoles 22 del mes en curso, realizaremos un servicio adicional de autocarril a Corocoro, sujeto al siguiente horario:

	Miércoles	Jueves
	Llega	Llega
La Paz	--	14.00
Corocoro	17.00	--
Corocoro	--	7.50
La Paz	10.50	--

La Paz, diciembre 17 de 1965
LA EMPRESA

Empresa Nacional de Ferrocarriles

PUENTE METALICO

(SEGUN ESPECIFICACIONES)
CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 1.11/65

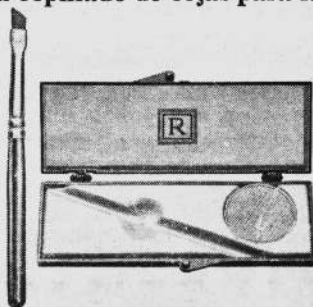
Se convoca a Propuestas para la importación de UN PUENTE METALICO, destinado al Ferrocarril de Santa Cruz Corumbá.

Los interesados podrán recoger el Pliego de Especificaciones de la Sección Adquisiciones, en la Calle Bolívar No.724, primer piso, Casilla No. 428, La Paz, y presentar sus propuestas con todas las formalidades de Ley, hasta el día 18 de Enero de 1966, a horas 18.00.

La Paz, Diciembre de 1965
GERENCIA GENERAL



Revlon presenta un cepillado de cejas para las suaves líneas de hoy!



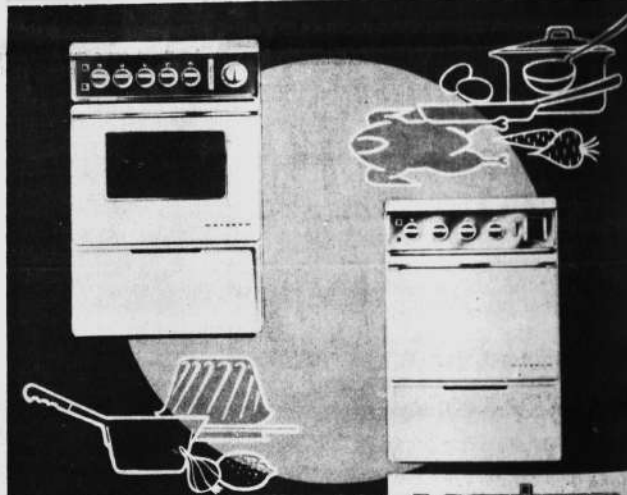
Nuevo...
'Brow Beautiful'

Ahora la moda favorece un cepillado de cejas... más fácil, más rápido y hermosamente más natural. Borre las ásperas y duras líneas de las cejas de ayer... impártales suaves colores con el asombroso polvo adherente de Revlon. Viene en juego de tono 'carey' con brocha terminada en cuña. 5 delicados tonos. Negro; Gris; Oscuro, Mediano o Marrón Claro. ¿Excitante? ¡Si! ¿Lo desea? ¡Si!

HOLGUIN Y CIA. S. A.

Donde lo mejor cuesta menos
Avenida Camacho 1410

DESDE NAVIDAD COCINE EN...

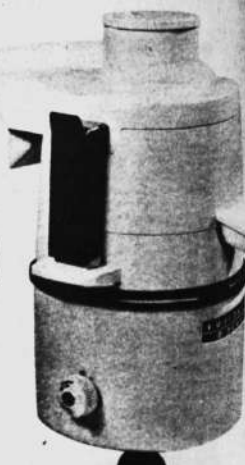


COCINAS ELECTRICAS

Maybaum

Complete su felicidad con una extractora de zumos

FUJI



OFERTAS DE NAVIDAD CON DESCUENTOS DEL 10% HASTA EL 25% DE DESCUENTO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS
OMEBO LTDA.

Almacenes de ventas en Ayacucho 475, frente al telégrafo - Comercio esq. Jenaro Saraguro - Agencias en COCHABAMBA, Calle España 6036; SANTA CRUZ, Independencia 65 al SUFRE, San Alberto 106.

...Estrada de Novillo, esposa; Jorge E. Novillo Estrada, Hilda Novillo de Harris, y Miriam Virginia Novillo Estrada, hijos, Lidia Salinas de Novillo, Bill H. Harris (ausente) hijos políticos; Carlos Novillo M., hermano; Jorge y Jaime Novillo Salinas, Billy, Jacqueline y Robert Harris Novillo (ausentes) nietos; Los hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, del que en vida fue el legado esposo, ejemplar padre y leal amigo:

Don ENRIQUE M. NOVILLO MONTAÑO

...a sus amistades y personas piadosas, socios del Club de la Paz, Club Ferroviano, Sucre Tennis Club, empleados de la Cerquería Boliviana Nacional y Juvilados Ferrovianos se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los días de su glorioso fallecimiento, se celebrará el día lunes 20 del presente mes a horas 10 a.m. en la Cripta de María Auxiliadora, (Cripta de Don Bosco).

...su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud eterna de la familia doliente.

...Se levada una oración al Señor por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre.

DON WALTER AGUILAR MORALES

...tilde T. v. de Aguilar, esposa; Beatriz A. de Kluger y Mercedes de Audigier (ausente) hijas; Martin Kluger y Jean Audigier (ausente) hijos políticos; Antonio (ausente), Alfonso, Alberto y Elsa A. de García hermanos; José Quiroga, Alejandra T. de Aguilar (ausente), Graciela L. de Aguilar y Régulo García P., hermanos políticos; sobrinos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa de requiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su glorioso fallecimiento, se celebrará el día martes 21 del presente a horas 10 y 30 a.m. en la Basílica Menor de San Francisco.

...su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

...El duelo se despidió por tarjeta.

...padres, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia del que en vida fue

MARCOS FERNANDO GUZMAN MONTES

...egan a sus parientes, amigos, personal docente del Colegio Americano, Promoción de bachilleres "John F. Kennedy" y personas piadosas, se dignen asistir a la misa, que en sufragio del extinto, y recordando el segundo año de su fallecimiento, se celebrará el día martes 21 del presente mes, en la Iglesia de María Auxiliadora, a horas 11 y 30 a.m.

...por que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 19 de diciembre de 1965.

...Se levada una oración por el eterno descanso del que en vida fue:

Sr. Don JOSE SENNECA CARFORA

...livia Amoroso de Sennecca, esposa, Flavio y Armando hijos y demás familiares presentes y ausentes, ruegan a sus amistades, personas piadosas, Colectividad Italiana, e instituciones a las que pertenecen, asistir a la misa de mes de su sensible fallecimiento, que se celebrará en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (Motuculo de Sopocachi), el día Martes 21 a horas 11 y 30 a.m. La familia doliente quedará muy agradecida por su asistencia. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 18 de Diciembre de 1965

...Graciela Patiño de Ortiz Linares, esposa; George y Jaime Ortiz Patiño, hijos; Julio y José Ortiz Linares y Elena Ortiz de Urquidí, hermanas; Catherine y Nada de Ortiz Patiño, hijas políticas; los nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes del que en vida fue

Excelentísimo Sr. DON JORGE ORTIZ LINARES

...Ministro Plenipotenciario de Bolivia en Francia, Bélgica y Holanda

...vitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que recordando los seis meses de su sentido fallecimiento se celebrará en la Cripta de Don Bosco el día lunes 20 del presente mes a horas 12.

...concurriencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Diciembre de 1965

SOCIALES

EMBAJADA ARGENTINA.-

- En breve llegará a esta capital, el señor David A. Claps Landó, Consejero de la Embajada Argentina en Bolivia.

EMBAJADA DEL PERU.-

- Un grupo de matrimonios de nuestros círculos diplomáticos y sociales se reunirán en una cena seguida de baile, la noche del 31 de Diciembre, en la residencia de la Embajada, en Obrajes.

NACIONES UNIDAS.-

- El próximo miércoles, el personal de Naciones Unidas se reunirá en una fiesta en la residencia de la señora Gladys Murillo, con motivo de celebrar la fiesta de Navidad.

CLUB DE LEONES.-

- El Directorio del Club de Leones, celebrando la clásica fiesta de Navidad ofrecerá el 29 una Cena-Baile en honor de sus socios y familiares, en los salones del Círculo Italiano.

CLUB DE TENNIS

- Como todos los años, el Club de Tennis La Paz, dará el 31 de Diciembre un baile en su sede social de La Florida, a la misma que concurrirán los socios, sus familiares y simpatizantes.

SOCIEDAD MEDICA AMERICANA-BOLIVIANA.-

- Los integrantes de la Sociedad Médica Americana Boliviana se reunirán esta noche en una cena de camaradería en los comedores del Club Alemán.

REUNIONES.-

- En casa del señor Carlos Arce Landívar se reunieron jóvenes y señoritas de nuestra sociedad en una fiesta.

- Ayer ofreció un almuerzo a un grupo de sus amigas, la señora Biella Arguedas.

- La señorita Rosita Dietrich reunió anoche en una fiesta a un grupo de parejas jóvenes de nuestra sociedad.

- Agasajará hoy a sus amigas con un té, la señorita Rocío Atristain.

CUMPLEAÑOS.-

- En días pasados celebró su cumpleaños la señora María Luisa de Steir que fue cumplimentada por sus relaciones.

- La señora Adriana de Bustillo recibió el saludo de personas amigas, con motivo de recordar el aniversario de su natalicio.

MATRIMONIOS.-

- La señorita Margarita Villarroel Barrientos y el Teniente Judy Casis Quiroga contrajeron nupcias en días pasados, con carácter privado.

BODA TORRELLIO-TZELEPIDAKI



En la ciudad de Atenas ha contraído matrimonio el Ingeniero boliviano Gastón Torrelio Ribera con la Sta. Estella Tzelepidaki, de nacionalidad griega.



Señorita Carmen Rosa Cabrera, contrajo ayer matrimonio con el señor Marcelo Céspedes.

Regalos muy apreciados en el hogar...

el surtido es mayor
FREUDENTHAL Y CIA. LTDA. - POTOSI 967

"BOLIVAR", S.A. DE SEGUROS GENERALES, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de la que en vida fue distinguida señora y ejemplar madre

Dña. FANNY T. MENDOZA de la QUINTANA

Rosa Delgado Mendoza, Armando, Víctor Salguero Mendoza y Adela Salguero de Navarro, hijos; Rebeca y Felicidad Mendoza, hermanas ausentes; Raúl Navarro Espinoza, Mauda Lazo de la Vega, hijos políticos, los sobrinos, nietos y demás familiares ruegan a sus amistades y personas piadosas se sirvan acompañar la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día domingo 19 de los ctes. a horas 11 de la mañana. El cortejo fúnebre partirá de la calle Romecín Campos N° 54.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1965

PARA Navidad

UNA GRATA Sorpresa CON CAMISAS

"LA FAVORITA"

UNICO LUGAR DE VENTAS POTOSI 1056

TELEFONO DE BOLSILLO !!

DE GRAN ALCANCE !!

Con solo mover el interruptor Ud. puede entablar conversación

ES UTIL PARA ESTABLECER CONTACTO DESDE UN AUTOMOVIL, TALLER U OFICINA.

INTERMACO

SOCABAYA 301

Hoy Cines

UNIVERSO Telf. 12660. LA PAZ

Matinal: "PEPE". Matinée, tanda y noche: "LOS REYES DEL SOL" con Yul Brynner. Matinal Platea \$b. 1.60. Matinée Platea \$b. 5.00. Mezzanine \$b. 6.00. Tanda y Noche Platea \$b. 5.00. Mezzanine \$b. 6.00.

6 DE AGOSTO

Matinal: DUELO EN SANDOVAL con Tom Tryon. Matinée, tanda y noche: NORMAN AL GALOPE con Norman Wisdom y Actualidades mundiales No. 49 y el documental en colores: La guerra de Viet Nam. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA

Matinal: OCHO MIL SOLTEROS y AMORES TOROS Y CELOS. Matinée: A CINCO PASOS DEL PELIGRO y GERONIMO con Chuck Connors. Tanda y noche: SERVIDUMBRE HUMANA con Kim Novak y GERONIMO. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO Telf. 23333

Matinal: JACK, MATADOR DE GIGANTES, con Kerwin Mathews. Matinée: LOS CAÑONES DE NAVARONE, con Gregory Peck. Tanda y noche: FRENESI DE VERANO, con Vittorio Gassman. Luneta matinée \$b. 3. Alta \$b. 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.

PRINCESA Telf. 23829

Matinal: PROGRAMA DE COMICOS Y DIBUJOS ANIMADOS. Matinée, tanda y noche: EL SATANICO DR. NO, con Sean Connery. Luneta matinée \$b. 3. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MURILLO Telf. 11647

Matinal doble: ZULU con Stanley Baker y TOROS Y TOREROS. Matinée, tanda y noche: ROMULO Y REMO, con Steve Reeves. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

EBRO

Matinal: CIELITO LINDO, con Luis Aguilar y LA MASCARA DE JADE. Matinée y tanda: ESTE AMOR SI ES AMOR, con Julio Aldama y EL NORTEÑO. Noche: EL NORTEÑO. Luneta matinée \$b. 2.50. Alta \$b. 1.50. Tanda y Noche \$b. 3 y 1.50.

ESMERALDA

Matinal: ERASE UNA VEZ UNCEINICENTO, con Jerry Lewis y ALIAS JESSE JAMES, con Bob Hope. Matinée, tanda y noche: LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS con Cantinflas. Luneta matinée \$b. 2. Tanda y Noche \$b. 2.50.

SCALA

Matinal: "A CASA DE RINOCEORONTE". Matinée: "LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT". Tanda y noche: "LA RONDA". (Sólo mayores de 21 años). Matinée \$b. 3.00 y 3.50. Tanda y Noche \$b. 5.30 y 6.30.

TESLA

Matinal: "SU MEJOR ENEMIGO" con David Niven. Matinée: "EL BARCO MAS LOCO DEL EJERCITO" con Jack Lemmon. Tanda y noche: "EL INSACIABLE SEDUCTOR" con Ugo Tognazzi y Giovanna Ralli. Matinal Platea \$b. 1.50. Mezzanine \$b. 2. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

MIGNON Telf. 25144

Matinal: "PILOTOS DE LA MUERTE" y "TAMBOLES DE AFRICA". Matinée: "LA MONEDA DE LA SUERTE" y "LOS VIAJES DE GULLIVER". Tanda y noche: "EL MAGNIFICO CORNUDO" con Claudia Cardinale. Matinal Platea \$b. 0.80. Galería \$b. 0.50. Matinée, Tanda y Noche Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

Matinal: "MARISOL RUMBO A RIO". Matinée: "LA CENICIENTA DEL BARRIO". Tanda y noche: PRELUDIO AL EXTASIS. Matinal \$b. 1.50. Matinée \$b. 3. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MIRAFLORES

Matinal: "DOS CRIADOS MALCRIADOS" y "TIGRES DEL RING" 2a. parte. Matinée: LA CENICIENTA DEL BARRIO. Tanda y noche: LA CENICIENTA DEL BARRIO. Matinal \$b. 1.00. Matinée \$b. 2.00. Tanda y Noche \$b. 2.50.

AVENIDA Telf. 25409

Matinal: "MAGIA DE VERANO". Matinée, tanda y noche: "ROLL ROYCE AMARILLO" con Alain Delon. Matinal \$b. 1.00 y 0.50. Matinée \$b. 2.50 y 2.00. T. y N. \$b. 3.00 y 2.00.

BOLIVAR Telf. 25051

Matinal: "TICO Y EL TIBURON". Matinée, tanda y noche: "7 DIAS DE FIESTA". Matinal \$b. 1.00 y 0.50. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

SAN CALIXTO

Matinal doble Hrs. 10.15: "EL JINETE NEGRO" y "TEMERARIO RESCATE". Matinée triple Hrs. 14.15 y noche Hrs. 21 función triple: "TORMENTA EN LA LLANURA", "EL JINETE NEGRO" y "TEMERARIO RESCATE". Tanda doble Hrs. 18: "EL JINETE NEGRO" y "LA FUGA DE LOS CABALLOS BLANCOS". Matinal luneta \$b. 0.85. Galería \$b. 0.60. Matinée, tanda y noche luneta \$b. 2.10. Galería \$b. 1.60.

TRIANON

Matinal doble: LOS INVISIBLES y VENGANZA FATAL. Desde las 14 horas: LOS PARRANDEROS con Fernando Cazanova.

MEXICO Telf. 26867

Matinal: "EL SEÑOR TORMENTA" y "EL CHARO NEGRO CONTRA LA BANDA DEL CUERO". Matinée, tanda y noche: "MARTE DIO DE LA GUERRA" y "EMBOSCADA MORTAL" y EL CONJUNTO SERENATA DE SUCRE en tanda y noche. Matinal \$b. 1.00 y 0.50. M., T. y N. \$b. 3 y 2.

LUX

Matinal a hs. 10 a.m. doble: "LA LEY DEL MAS RAPIDO" y "LOS FORAJIDOS". Matinée a hs. 14.30 y noche a hs. 21.15: "TIRADORES EN ACECHO" y "EL LOBO BLANCO". Tanda a hs. 18 doble: "TIRADORES EN ACECHO" y "DOS INOCENTES MUJERECOS". Matinal \$b. 0.80 y 0.50. Matinée \$b. 1.60. Tanda y Noche \$b. 2.10 y 1.60.

IMPERIO

Matinée, tanda y noche: HERCULES EN EL CENTRO DE LA TIERRA y RIVALES DEL RAYO. Platea \$b. 2. Alta \$b. 1.50.

COLON Telf. 23477

Matinal: CAMPEON SIN CORONA y TARZAN EN LA TIERRA DE LOS MONSTRUOS. Matinée, tanda y noche: CICLON DE JALISCO con Luis Aguilar y REVOLVER SANGRIENTO. Baja \$b. 2.50.

PARIS Telf. 29704

Matinal: "LA GUERRA FINAL", en technicolor. Matinée, tanda y noche: "ANTINEA". Matinal \$b. 1.10. Matinée \$b. 3.10. Tanda y Noche \$b. 3.20.

AMERICA

Matinal doble: AHI ESTA EL DETALLE con Cantinflas y ECHENME AL GATO con Resortes. Matinée: EL VAMPIRO SANGRIENTO y MARIA PISTOLAS. Tanda y noche doble: NOS DICEN LAS INTOCALES con Sara García y MARIA PISTOLAS.

Cine 6 de Agosto

HOY COLOSAL PROGRAMA HOY

MATINAL

In film de aventuras del Oeste

DUELO EN SANDOVAL

Technicolor

TOM TRYON - DAN DURYEA

MATINEE TANDA Y NOCHE

El éxito cómico de fin de año

NORMAN AL GALOPE

MARGARET RUTHERFORD-NORMAN WISDOM

Actualidades mundiales N° 49

SOLO CANTINFLAS SABE ANDAR EN BICICLETA Y SOLO CANTINFLAS SABE LAVARSE LOS PIES!

¡YA VIENE!

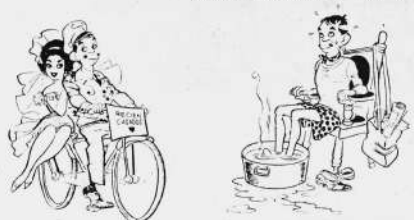
CANTINFLAS

MARIO MORENO

¡YA VIENE!

CANTINFLAS

MARIO MORENO



"ENTREGA INMEDIATA"

"ENTREGA INMEDIATA"

LA PELICULA DE LAS CARCAJADAS!
PROXIMO GRAN ESTRENO CINE TESLA
PRESENTA DIST. BOLIVIANA DE FILMS

HOMENAJE DEL CINE MEXICANO AL COMPOSITOR CUCO SANCHEZ

DRAMA BRAVIO DE AMOR

CINE EBRO

Martes 21

CUCO SANCHEZ - LUCHA VILLA
FERNANDO SOTO (MANTEQUILLA)
MANUEL LOPEZ OCHOA



PEL MEX

GUITARRAS LLOREN GUITARRAS

MARTES ESTRENO

CINE MEXICO

EXCLUSIVO
MATINEE TANDA NOCHE

MUSICA HERMOSA INTERPRETADA POR DOS COLOSOS!
LIBERTAD LAMARQUE y ENRIQUE GUZMAN
SARA GARCIA - ROBERTO CANEDO en

CANTA mi CORAZON

con RAUL RAMIREZ-BLANCA SANCHEZ-CLAY VIVEROS-FRANCISCO MULLER-EDUARDO ALCARAZ-BERTHA LEMAY



LEONES CONSTRUYEN UN NUCLEO ESCOLAR

El Club de Leones de La Paz, construirá un núcleo escolar en la populosa zona de "El Tejar". Este programa es parte de la política social que dicha entidad altruista viene realizando en nuestro medio.

La ceremonia de la colocación de la piedra fundamental, tendrá lugar hoy a Hs. 9. Al acto han sido invitadas autoridades educativas y la prensa.

El nuevo núcleo escolar vendrá a llenar una necesidad en dicha zona, donde existen cientos de niños de hogares proletarios.

AVISO DE REMATE

El Dr. Armando Barrios Endara Juez 4o. de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER que por decreto de fojas 124 de fecha 3 de diciembre de 1965, se ha señalado para el 27 de diciembre del presente a horas 15.00 el verificativo del remate de una casa ubicada en la calle Figueroa antes 573 actualmente No. 760 de esta ciudad, sobre la base de su tasación catastral de \$b. 4.000.— Por tenerse así ordenado dentro del juicio ordinario seguido por Carlos Vilela contra Julio R. Vilela, sobre venta de bien común.

Los interesados en dicho remate podrán concurrir el día y hora señalados a la tribuna de remates del Palacio de Justicia, mayores datos en la oficina del secretario del Juzgado, previo empose del cinco por ciento de Ley, debiendo hacerlo en secretaría.

La Paz, 9 de Diciembre de 1965
P.O. del Sr. J. 4o. de P. en lo C.
EDMUNDO MEJIA IMAÑA
SECRETARIO DEL JUZGADO
4to. DE PARTIDO EN LO CIVIL

Nota.- La casa, objeto del remate, tiene una extensión de 750 M2, excelente ubicación, una cunura a la Plaza de San Francisco.

CINE 6 DE AGOSTO

MARTES 21

¡UN UNIVERSO DE ALEGRIA CON EL PERSONAJE MAS NOTABLE Y EXTRAÑO DE LA PANTALLA!

Aquí está Flipper, el intrépido delfín...



¡vuelve a deleitarnos con nuevas emociones y graciosas piruetas, mientras ayuda a capturar a unos criminales!

Metro-Goldwyn-Mayer presenta
Una Producción de Ivan Tors

flipper y los piratas

(FLIPPER AND THE PIRATES)
¡algo verdaderamente fantástico!

LUKE HALPIN - PAMELA FRANKLIN
TOM HELMORRE - BRIAN KELLY - FLIPPER
HENRY HARRIS - ART ARTHUR - LEON BORDEN
ANDINA S.A.

¡DULCES! ¡DULCES! ¡DULCES!

¡TODOS LOS ASISTENTES A LAS TRES FUNCIONES DE ESTRENO SERAN OBSEQUIADOS CON DOS CAMELOS EL "PROGRESO"!

¡LOS QUE SALIERON DE LOS INFIERNOS A DESTRUIR UN IMPERIO DE PECADO SOBRE LA TIERRA!

¡Con sus rayos, con sus invencibles ejércitos...secuestrando mujeres... desencadenaron el infierno de un mundo desconocido que aterroriza la tierra!

LOS HIJOS DEL TRUENO



TECHNICOLOR

CON: PEDRO ARMENDARIZ - JACQUELINE SASSARD - ANTONELLA LUALDI

PROXIMO JUEVES!

Cine Monje Campero

Espectacular Presentación

UNA PELICULA DONDE BRILLA LA TERNURA LA EMOCION Y EL MAS PURO SENTIMIENTO

¡TWIST! ¡BOLEROS! ¡RANCHERAS!
¡JOROPPOS! ¡TANGOS! ¡SURF!
¡COMBATIVOS! ¡DOS VOICES MAGISTRALES!

AUTORES: NIÑOS ADRIAN Y ADRIANA

EMILY CRANZ

CANTA mi CORAZON

con RAUL RAMIREZ-BLANCA SANCHEZ-CLAY VIVEROS-FRANCISCO MULLER-EDUARDO ALCARAZ-BERTHA LEMAY



HOY

EMOTIVA EVOCACION DE LA NAVIDAD

GRAN CONCIERTO DE VILLANCICOS

Ofrecerá el CORO POLIFONICO NACIONAL

Patrocinado por el CLUB DE LEONES DE LA PAZ

en EL PRADO Av. 16 de Julio - a horas 12

Italia: Congreso del Partido Socialista

ITALIAN GORKIN

El 260.º Congreso del PSI se celebró el domingo 13 de diciembre en el gran salón de la sede del partido en el centro de Roma. El congreso se abrió con la lectura del discurso de apertura del secretario general, Giuseppe De Michelis, quien destacó la importancia del congreso en el momento de la gran mutación económica y social producida por la revolución tecnológica y la aparición de grandes y cómodas construcciones funcionales, al servicio de las formaciones políticas y sindicales nacionales e internacionales.

de Roma. Tiene interés señalarlo: la gran mutación económica y social producida por la revolución tecnológica y la aparición de grandes y cómodas construcciones funcionales, al servicio de las formaciones políticas y sindicales nacionales e internacionales.

les sin distinción de clases. Otra observación se impone en este orden: el pueblo italiano, que hubo de arrastrar un largo y lento atraso económico-social, más de veinte años de dictadura fascista y un catastrófico hundimiento, manifiesta ahora su adhesión a las formas democráticas, a la convivencia civil y a las manifestaciones libres de la opinión pública. Por ejemplo: antes de la reunión de este Congreso, todas las secciones del PSI, de abajo a arriba, pudieron pronunciarse soberanamente sobre los documentos representativos de las tendencias. Otro ejemplo: aparte de la lectura de numerosos mensajes, empezando por el del Presidente de la República y el del Presidente del Consejo de Ministros, ocuparon la tribuna representantes de todas las formaciones democráticas y obreras italianas e internacionales: todo fue escuchado respetuosamente y muy aplaudido. Para un español de nuestro tiempo, resultaba harto natural la emoción ante esta tolerancia civil y civilizada.

(Continuará)

VIA CRUCIS DE ...

(Viene de la página 5)

saber si todos los automovilistas presuntos deudores son llevados a la cárcel y si el método es usual para todos los morosos por estas y otras distintas cuentas. El autor de tan precipitada medida parece que se olvidó de la siguiente cartilla:

- 1.- Que un automovilista tiene responsabilidad y dirección para encontrarlo todas las veces que la autoridad lo requiera.
- 2.- Que una notificación con la nota de cargo (si la hay) es más aceptable que la detención.
- 3.- Que las autoridades de tránsito aunque actúen por cuenta de otras reparticiones pueden ser más flexibles, facilitando al contribuyente la oportunidad de que aclare su situación, que puede ser en 24 horas (cédula de comparendo).
- 4.- Que el patrullero también puede suavizar la orden por no ser delito infragante en vez de llevarlo al otro extremo de la ciudad y dejarlo allí abandonado.
- 5.- Que pese a que el impuesto está pagado y los papeles en orden, el auto entró a la cárcel el jueves a horas 15 y salió el lunes en la tarde.
- 6.- Que estas molestias son irritantes y mucho más si el automovilista tiene los impuestos al día.

Un sacrificado automovilista

CARTA ABIERTA, PERO CON GANZUA



NTINFLAS, para adiestrarse como cartero, fue a ver a la cartomanciana, de la que le habían dicho era experta en echar las cartas, pues él sólo sabía echarlas en el buzón de la rendija de abajo de las puertas. Así supo que cada carta tenía significado diferente en el arte de la adivinación. Por ejemplo: el dos es amor; el cuatro, enojo; el caballo, dinero; el cinco, pérdida; el nueve, victoria; y así cosas del estilo.

Quedó decepcionado. Pues, como otras eran las cartas el tendría que echar en las casas, la sota de bastos no servía ni de secretario para hacerle los mandados. Entonces pensó que, mientras le compraban una bicicleta para agilizarlo y hacer más eficiente la ENTREGA INMEDIATA, todo tendría que confiarlo a la velocidad de sus pies. Por ello envió una carta al director de correos, donde decía:

"Señor director:

En vista de que ya crecí lo necesario en toda edad adulta, me hace falta vitaminizarme con un tónico para desmenuzarme más. Pues, en cuanto yo llegue a tener una estatura de seis pies, caminaré más aprisa que con los dos que tengo dentro de los zapatos".

CANTINFLAS, al protagonizar el rol de un humilde cartero, de ese sufrido servidor público que día a día, llueve o truene, reparte la correspondencia que suele traernos tan alegrias, ha logrado uno de los personajes más humanos en la larga carrera de actor de fama mundial. Cuando usted vea en ENTREGA INMEDIATA, la gran producción de Posi Films Internacional que presenta el cine TESLA, seguramente usted le enviará una carta de felicitación por su gran papel y también la reparta.



¡INCENDIO!

La obra de la demagogia causa a la larga los más terribles desastres. Los demagogos hablan de humanidad, de amor a los pobres, cuando en realidad lo que persiguen es evitar la solución radical de sus problemas. Bolivia necesita tomar decisiones a veces duras para vencer los grades obstáculos que impiden su progreso moral y económico. Un ejemplo de esto fue el último problema en las minas.

Antes de que el fuego devastador de la demagogia consuma al país, todos los bolivianos debemos reaccionar contra el engaño.

DESCUENTOS
5 al 10 %
en maquinas Sport
19"

Motocicletas

Mundialmente

Acreditadas

siempre a la vanguardia

JAWA

Y UN CASCO DE REGALO CON CADA MOTOCICLETA

EL mejor regalo de navidad

PEDIDOS : SKOBOL S.A.
POTOSI 862-Tel. 29545-28808

INGAVI Y MACABI SE MIDEN POR EL TITULO



OSCAR SOLIZ volverá a custodiar la valla de The Strongest en el difícil encuentro con Municipal. Los "atigrados" necesitan de una victoria para mantener sus posibilidades al campeonato

Concluye torneo argentino y Boca puede ser el campeón

BUENOS AIRES, 18 (AP) - Mañana bajará el telón poniendo fin a la temporada de fútbol de 1965 y todo parece indicar que Boca Juniors logrará clasificarse cam-

En caso de igualar en el primer puesto, River Plate y Boca Juniors deberán jugar dos parti-

EDGAR POZO es alba
la formación de ingot
boy en pos de un naci
nato frente al fuerte

El cuarto puesto
uno de estos tres equ

A black and white photograph capturing a bustling outdoor scene, possibly a market or a public gathering. In the foreground, a woman in a dark dress and hat stands on the right, looking towards the center. A man in a striped shirt is seen from the back, leaning over a counter or stall. To the left, another person is partially visible. The background is filled with a dense crowd of people, and a vehicle, possibly a bus or truck, is visible in the distance. The overall atmosphere is one of a busy, crowded event.

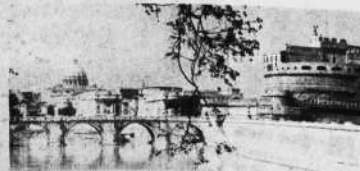
Asista usted a las Ferias Francas que auspiciadas por la Alcaldía Municipal se efectúan en la Av. Montes todas las semanas.

PACHECO	DI LORENZO	RODRIGUEZ		
	DIAZ	RAMIREZ		
CORNEJO	MORALES	GONZALES	VARGAS	ARTEAGA
AGUIRRE	CAINZO	MOYANO	J. TORREZ	CASTILLO
	BALLIVIAN	A. TORREZ		
MONTES	QUIROGA	ZENTENO		
	VIZCARRA			
				MUNICIPAL

VIAJE A EUROPA

VIA  KLM

CIA. REAL HOLANDESA DE AV



FERNANDO DIEZ DE MEDINA



En una "Solicitud" que publicó un diario de esta ciudad el 7 de junio de 1963, se lee: "La medida que propone a corto del retiro inmediato y definitivo de nuestra brigada parlamentaria las Cámaras Legislativas configura un CHANTAJE político de su demagogia personal y un escarnio por anticipado, etc. Un acto demagógico, tal vez... pero un CHANTAJE... iba a sacar los "morlacos", si al abandonar las Cámaras...

SUGESTIONES A LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

Por JOSE CRUZ AUFRERE



GILBERTO TINETTI

EL CONCIERTO DE GILBERTO TINETTI

Por HUMBERTO VISCARRA MONJE

Es explicable que Tinetti no haya podido "decirnos" un Mozart como él lo siente; música para ser tocada sin pedal requiere un teclado dócil a los matices y legatí arrancados sólo por los dedos. Ahí se notaba muy especialmente la lucha del músico con un instrumento insuficiente en su venerable y caduca vejez.

Cuando en Brahms y Schumann y a puro hacer uso del pedal, notamos en seguida que las cosas mejoraban para el artista ya que pudo expresarse como él debe hacerlo en un piano en buen estado. No fue óbice para su excelente escuela que algunas notas dejaran de sonar. En el segundo de los intermezzos de Brahms, la página más melancólica del gran hamburqués, nos dio de su sensibilidad fina en una versión ajustada y comprensiva. En Schumann, brio, sentimiento, destreza, justeza, nos hicieron recordar los encantos y las dificultades de una de las más encantadoras producciones del genial perturbado.

A pesar del mal piano, Ravel, el exquisito, tuvo en manos de Tinetti un intérprete ideal lleno de recursos y sutilezas. Pero donde más nos gustó fue en los trozos de su genial compatriota, Heitor Villa-Lobos. Todo el encanto de la cálida música de los selvas, toda la intrínseca polirritmia de sus movimientos ondulantes a veces, salvaje otras, lánguidas o vertiginosas, tuvieron en Tinetti un auténtico propagador de la música de su tierra, música difícil de llevar en sus ritmos y subyugadora por su pujante originalidad. Lo mismo diríamos de las piezas de Camargo Guarnieri derroche de modernismo y sentimiento brasileño.

En suma, Tinetti, poseedor de todos los recursos del pianista completo no toca como un virtuoso sino como un músico y escucharle es un placer que hace olvidar los tecnicismos y aparte de las odiosas comparaciones a que somete el vulgo lo que tiene valores propios y es inconfundible.

EN CUANTO TERMINA UN CONCIERTO sale el cronista disparado a fin de no escuchar los comentarios absurdos o las exaltaciones de la "ignorancia emocionada" que se expansiona luego de hora y media o dos horas de quietud obligada. Sin embargo llegan al vuelo palabritas como "técnica", "virtuoso", etc. Son cosas que se dice porque se las ha escuchado mucho a los domines sabihondos pero el sentido de "técnica" está a su alcance sólo en lo que se refiere a agilidad o fuerza y la palabra "virtuoso" que ya debiera desaparecer del lenguaje y de la crítica musicales, la emplean seguramente para referirse al pianista y a cualquier otro instrumentarista, como que se trataba de un buen hombre que va a misa, se porta bien en sociedad y hace derroche de urbanidad.

No saben que la técnica propiamente dicha involucra un todo que va desde el modo de sentarse ante el piano pasando por la buena posición de las manos, uso adecuado del pedal, relajación o firmeza, etc., hasta la concepción espiritual de un trazo. Sépase además, que hay malas técnicas. Con razón el gran Anton Rubinstein protestaba diciendo: "Yo no toco el piano como un virtuoso sino como un músico". Porque se puede ser una mala persona sin dejar por eso de ser un gran pianista.

Gilberto Tinetti, pianista brasileño, nos viene precedido ya de renombre. La sola mención de su maestra Magda Tagliaferro, abona su prestigio. Se trata, efectivamente, de un artista de notable musicalidad e imaginación recreadora en todas las fases de un programa ecléctico elegido con esmerado tacto.

Siempre tendremos que lamentar que el Teatro Municipal no posea un buen piano de gran marca para que artistas como Tinetti toquen a su gusto y no haciendo el doble esfuerzo de querer arrancar hermosos sonidos o efectos que no logran de un instrumento estropeado. ¿hace años por los fogosos "trotateclas".

RAYOS Y SOMBRAS

NO ME CAUTIVA el galardón comprado ni los laureles que el favor otorga Con flores de arapel no se engalana un pensamiento y corazón altivos...

No me seducen las lisonjas falsas: mascaradas de un alma fementida: vale más para mi alma aquel aplauso que sin doblez me da la mano amiga.

Odio a la Soledad que es concubina del Silencio que en cárceles medita y vaga en las penumbras de la noche encubriendo pecados y delitos...

Odio a la Soledad y al gran Silencio que reinan al final de la partida... a la negra opresión de los sepulcros que encierran los despojos de la Vida...

Amo a la Soledad de paz santuario donde el alma medita y se extasia... donde se postra el pensamiento y reza su oración a una estrella fugitiva...

Amo más a la Ermita humilde, pobre, donde un Cristo agoniza en el madero

que a las suntuosas catedrales góticas donde el oro refulge en los altares...

Odio a las tempestades donde el rayo fulmina atronador las verdes frondas... Amo la dulce paz del agua mansa que besa el seno de la Madre Tierra.

Amo las cimas, las nevadas cúspides donde sueñan los cóndores del Ande y a la entraña fecunda de la Tierra donde germina el pan de eucaristía...

Mis ansias son de un águila impetuosa que busca un cielo azul para su vuelo y es mi voz la de un pájaro selvático que canta cuando rugen los tormentos...

Mis sueños son de artista, aunque yo sea un pobre sonador de amor ardiente... Mi vino es la poesía ella me embriaga con esencias de luz del alma mía...

Sutilezas de amor... tiernas memorias que el corazón ahora con deleite, sigan por siempre derramando en mi alma el dulce encantamiento de la Vida...

NATANIEL TORRICO AGUIRRE

1274 TORNEO, (De torno, 8a. acep.) m. Germ. Tormento. . . .

TORNEO, (Del torno, 8a. acep.) m. Germ. Tormento. . . .

La octava acepción de torno es CERNIDOR y no tiene relación alguna con la significación de tormento. La que corresponde es la 8a., que significa potro de tortura.

1283 TRAPALA, (.....) f. Ruido, movimiento. . . .

Ver la observación.

La segunda acepción pertenece al género masculino; pero como en el texto actual no lleva especificación alguna, el femenino de la primera acepción influye en ella incorrectamente.

1319 VEDA, (Del sanser. . . .)

VEDA, (Del sans. . . .)

Se trata de un error de imprenta. La abreviatura SANSER no figura en la gúfa.

1351 W, Letra llamada. es substituida por la v. sencilla.

Ver la observación.

Es necesario agregar que la substitución de W por V se realiza en la traducción de vocablos de origen alemán y que varía de V a U en la de vocablos de origen inglés. Nadie dice Washington.

REFERENCIAS:

1. Las observaciones solamente alcanzan a las partes transcritas.
2. Las líneas de puntos indican partes del texto que no entran en la observación.
3. Este resumen no es completo, faltan las partes correspondientes a muchos artículos que no han sido leídos porque, este trabajo de observación, no se ha emprendido como tal, sino que ha resultado de consultas hechas al diccionario como partes de otro muy ajeno.

Prof. José Cruz Aufrere

Debe decir:

Debe decir:

Fundamentos de la observación anotada

MUNICIPE, (Del lat. municeps - ipis.) m. Vecino de un municipio.

MUNICIPE, (Del lat. municeps - ipis.) m. Vecino de un municipio. 2) Amér. Concejal. OLEAR, Int. Producirse olas en las masas líquidas.

En realidad, en América, y muy especialmente en la parte meridional, el municipio no es un vecino común, sino el que ocupa un cargo municipal por elección. La limitación "como el mar", no basta para dar carácter intransitivo a una definición claramente transitiva.

PATA, de la raíz indoeuropea pat.) Pie, 3a. y 25a. acepciones. Hembra del pato.

Ver la observación.

La tercera acepción no tiene la misma etimología de las otras cuatro. PATA, hembra del pato, como su misma definición lo indica, es nada más que el femenino de PATO, y este vocablo no viene de la raíz indoeuropea pat, sino del árabe BATT, que significa ANSAR.

PATASCA,

PATASCA, 3) Bol. Mote pelado.

La necesidad de formar un segundo artículo con dicha tercera acepción es indiscutible.

PILA, (Del lat. pila, columna, rimero.) Montón, rimero o cúmulo que se hace poniendo una sobre otra las piezas o porciones de que consta una cosa.

PILA, (Del lat. pila, columna, rimero.) m. f. Montón, rimero o cúmulo que se hace poniendo unas cosas sobre otras.

La patasca es un alimento conocido en los mercados bolivianos. Las amas de casa la compran para facilitarse el trabajo de cocina, pues como ya está cocida, se concretan a echarla en la olla. Estando registrada como argentinismo y peruanismo, una tercera acepción como bolivianismo le daría un carácter americano más concordante con la realidad.

POLLERA, (Del lat. pullaria, t. f. de - rius, - lero.) Lugar o sitio en que se crían los pollos.

POLLERA, RA. (Del lat. pullaria, t. f. de pullarius; de m. f. Persona que tiene por oficio criar o vender pollos. 2) Lugar o sitio en que se crían los pollos. 3)

Aquí resulta que pila es sinónimo de cosa, cuando en realidad es un conjunto de cosas superpuestas. Tomando el ejemplo académico, Pila de lana, resulta que para formarla hay que poner una sobre otra las piezas o las porciones de que consta la lana (1). Es necesario cambiar el texto. No hay razón alguna para repetir un artículo que por únicas acepciones tiene: 1) El masculino de la primera acepción de su homónimo - que en este caso no es tal. 2) La misma segunda acepción del primer artículo. Las otras cinco acepciones no tienen nada que ver con esta observación que solamente se refiere a las dos primeras.

PONGO, (Del quechua punco.)

PONGO, (Del quechua punco.)

El vocablo original termina en "u" Puncu quiere decir puerta, enquechua. En cuanto a que debe cambiarse quechua por quechua, las razones han quedado anotadas al observar el artículo carpa.

PORTEAR, (Dar golpes las puertas o ventanas o darlos con ellas. 2) tr. Darlos con ellas.

PORTEAR, (Dar golpes las puertas o ventanas. 2) tr. Darlos con ellas.

Si se quiere mantener la última parte de la definición, que nosotros hemos resaltado con rojo, es imperativo formar con ella una segunda acepción transitiva, pues por mucho que se quiera, un golpe dado con cualquier cosa es una acción eminentemente transitiva.

POTRO, (Bol.) 8) Caballo, mientras sea apto para la reproducción, y cualquiera que sea su edad.

POTRO, (Bol.) 8) Caballo, mientras sea apto para la reproducción, y cualquiera que sea su edad.

En Bolivia todo potro sigue siendo mientras no se lo castre.

PUNTERA, (Sobrepuerto o contrafuerte de la que se coloca en la punta de pala del calzado.

PUNTERA, (Sobrepuerto o contrafuerte de la que se coloca en la punta del calzado.

Hay incompatibilidad semántica entre los vocablos contrafuerte y punta (del calzado) porque la acepción de contrafuerte que se relaciona con calzado está claramente limitada al talón. Es necesario: O eliminar la limitación de contrafuerte o borrar este vocablo de la definición de puntera.

PURIFICADERO, RA, (Dícese de lo que purifica.

PURIFICADERO, RA, (Dícese del lugar donde se purifica o de la cosa que sirve para realizar dicha operación.

La desinencia del vocablo es más propia de "lugar donde" que de "lo que", pues para que exista la terminación "DOR", como lo prueba el artículo PURIFICADOR que está registrado en la misma página 1086.

RECLAMAR, (Mar. Izar una vela o halar aparejo hasta.

Ver la observación.

La definición corresponde a un verbo transitivo. La limitación que dice "SOLAMENTE SE USA EN EL MODO ADVERBIAL A RECLAMAR", no basta para dar índole intransitiva a una palabra claramente definida como verbo de índole contraria.

RETIRAR, (De re y tirar, 12a. acep.) p. Estampar por el revés el pliego.

RETIRAR, (De re y tirar, 13a. acep.) Imp. Estampar por el revés el pliego.

La acepción del artículo tirar a que se refiere la etimología de RETIRAR, según la definición dada, es la 13a., que significa imprimir. La 12a., a que está referido el vocablo no corresponde en absoluto.

RICIAL, (m. or. que rical.)

Ver la observación.

El artículo RIZAL, al que está referida la etimología de RICAL, no lleva anotación de origen y, por el contrario, está íntegramente referido a RICAL. Hay que incluir la anotación etimológica de RIZAL o hay que suprimir la referencia, a dicha etimología, que figura en RICAL.

RIO, (Del lat. rius, rivus.) m. Corriente de agua, continua y más o menos caudalosa.

RIO, (Del lat. rius, rivus.) m. Corriente de agua, continua y más o menos caudalosa.

Se ha cometido antibología. La palabra continua, más que referirse a corriente, se refiere a agua. Las comas introducidas cambian en régimen y dejan clara la cláusula.

RODA, (Robla, 1er. art.

RODA, f. Robla, 1a. acep.

Hay un solo artículo ROBLA, por lo tanto la significación de RODA está referida a la 1a. acepción de ese artículo y no al 1er. artículo de ese vocablo.

SUCREÑO, NA, (Natural de Sucre. U.t.c.s. Pertenece a esta ciudad de Bolivia o al departamento asado,

SUCREÑO, NA, (Natural de Sucre. U.t.c.s. Pertenece a esta ciudad de Bolivia.

Los naturales de Sucre, desde el mismo día que se le puso ese nombre a la ciudad, han sido SUCREÑOS, a similitud de bonaerense, costarricense y otros gentilicios de la misma terminación. Por otra parte, la 2a. acepción tiene que terminar en la referencia a la ciudad, porque en Bolivia no hay ningún departamento que se llame Sucre.

Por error de imprenta, falta la "i" en la palabra "general".

Ver la observación.

La Paz, Bolivia, Domingo 19 de Diciembre de 1965

VI CONGRESO NACIONAL DE LA JUVENTUD ESTUDIANTEL CATOLICA..

J.E.C.. UN PUENTE ENTRE LA JUVENTUD Y CRISTO

Por PEDRO SHIMOSE
y JOHN ALBERTA

hace trece años, un cura del ro secular, el R.P. José María, fundado en Oruro la Juventud Estudiantil Católica (J.E.C.), un movimiento de apostolado especializado en el ambiente estudiantil. Entre los jecistas aquel entonces, figuraba un muchacho sencillo, estudioso y afamado Karim Afcha que, con el transcurso del tiempo, habría de ser consagrado Sacerdote de la J.E.C., posteriormente, designado Asesor Nacional de la JEC boliviana.

El Padre Afcha «siempre ha sido un estudiante» —se entra entre nosotros. La realidad del VI Congreso Nacional de la J.E.C. que él asesora le a esta ciudad. Su encuentro con la juventud católica de todo el país o, al menos, con sus representantes, hace vivir dentro del mundo estudiantil e inmerso en la fe y la esperanza que animan a una juventud aparentemente en crisis. Los delegados de Santa Cruz, Tarija, Sucre, Potosí, Cochabamba, Oruro, Vallegrande, La Paz, Catavi, Llaallagua, Copacabana, y La Paz inauguraron, el lunes, este VI Congreso que tiene por finalidad la orientación de la acción de los estudiantes católicos».

Los delegados expresan los dirigentes de la J.E.C. «la Juventud Estudiantil Católica se encuentra en una etapa de maduración en todo el país. Creemos que este encuentro será para fijar metas y planear el trabajo. Una de nuestras metas es la de formar comunidades estudiantiles en cada diócesis, a través de nuestros planes de trabajo, es decir, de acción, se dirigen a la cristianización de la vida estudiantil».



Delegaciones de Riberalta, Santa Cruz, Vallegrande y Samaipata. Un encuentro de la juventud, un hallazgo entre bolivianos. El VI Congreso «ha de fijar las líneas que orienten la acción de los estudiantes católicos».



Una delegación cochabambina revisa sus temas. Los jóvenes católicos se dirigen a cristianizar los medios estudiantiles, a buscar la promoción humana en la práctica de deberes y obligaciones, en procura de formar personalidades íntegras y responsables.

- Ier. Congreso Nl. de JEC - - ORURO, 1952.
- II Congreso Nl. de JEC - - SUCRE, 1954.
- III Congreso Nl. de JEC - - COCHABAMBA, 1955.
- IV Congreso Nl. de JEC - - LA PAZ, 1957.
- V Congreso Nl. de JEC - - ORURO, 1963.

gen a cristianizar los medios estudiantiles, a buscar la promoción humana en la práctica de deberes y obligaciones en procura de formar personalidades íntegras y responsables. ...

Durante una semana el VI Congreso Nacional de la JEC debatió asuntos concernientes a los problemas de la juventud y del estudiante; asumió una actitud de crítica y autocritica, tratando de explicitar los alcances y propósitos de la JEC en el momento actual. Todo este trabajo se realizó en un ambiente de oración meditativa, trabajo intenso y sanas diversiones.

La labor del Congreso se atuvo, en su actividad central, a la labor desarrollada por cinco comisiones de estudio. La primera de las comisiones encaró el problema de «El Joven Estudiante Boliviano y su Problemática», con un delegado sucrino como relator; la segunda trató de «El Compromiso Jecista» (relator: un delegado de La Paz); la tercera abordó el tema de «La Coordinación Nacional» (relator: un delegado de Santa Cruz); la cuarta debatió la cuestión «JEC, Movimiento de fe» (relator: un delegado de Oruro); y la quinta, analizó la «Necesidad de una Pastoral Estudiantil» (relator: un delegado de Cochabamba).

Diariamente se realizó una asamblea en la cual se discutieron

las conclusiones de cada grupo de estudio que, en forma independiente, sesionó bajo la dirección de un asesor religioso, un presidente de grupo y un secretario. Diez grupos, integrados por delegados de diferentes departamentos, se reunieron y discutieron al unísono en torno a un solo problema. El día que visitamos la sede del Congreso en el Seminario Mayor de Obreros, pudimos observar la disciplina en el trabajo, la cordialidad en las discusiones y la seriedad en los planteamientos. Se discutía, aquella vez, sobre «El Compromiso Jecista».

Los estudiantes, ora al aire libre, ora en reducidos recintos, intercambiaban ideas y experiencias. No olvidaremos el encuentro con esos jóvenes que han encontrado, en el valor religioso, un fundamento de vida que los impulsa a la acción y al trabajo.

Los padres Karim Afcha, Mario Lozano, Pedro Huihan, René Poveda, Mario Laredo, René Ayala y Wilfredo Gericke, y un grupo de religiosos, acompañan a los jecistas en su vida comunitaria. Charlamos con el Padre Mario Lozano, Asesor Diocesano de la JEC y organizador de la presente reunión nacional. El nos dijo que «en este congreso se están fijando las líneas que orientarán la acción de los estudiantes católicos, pues es

preciso que los estudiantes den testimonio de su fe en Cristo no solo en los estudios, sino también en las actividades extra-escolares de la juventud». El Padre Lozano también nos habló del curso de las deliberaciones del congreso y subrayó el cuidado que habían tenido los asesores religiosos de «no convertir el Congreso de JEC en un congreso paternalista. Tratamos —prosiguió el Padre Lozano— de que el jecista haga uso de su libertad, de su iniciativa y su responsabilidad».

Saludamos a viejos conocidos y amigos y, al repasar nuestra visita y el motivo que la originó, pensamos que aquellos jóvenes estudiantes que hoy confrontan y discuten sus problemas con seriedad y alegría con fe y rebeldía, constituyen la reserva moral y espiritual de este pueblo que se debate por encontrar su destino en la esperanza, el trabajo y la Justicia Social.

Hoy retornan de donde vinieron. Ojalá que el Espíritu Santo inflame siempre esos jóvenes corazones. Mientras tanto, buen viaje, hermanos...



En esta sala se realizaron las sesiones plenarias. En la foto podemos apreciar un instante de una asamblea, en la cual un jecista crucino dirige la palabra a sus colegas.



La juventud se divierte. Guitarra en mano, un jecista canta, mientras los demás escuchan. La camaradería se manifestó a la hora de la comida, del té, del reposo. El comedor fue, por lo general, escenario de anécdotas risueñas que ninguno de los congresales olvidará.

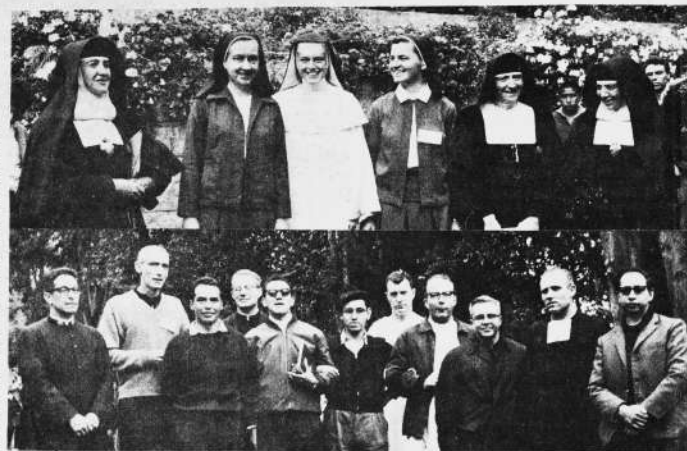
COMITE CENTRAL DEL CONSEJO MUNDIAL DE IGLESIAS REUNIRASE EN GINEBRA EN 1966.

Ginebra Suiza (NA).— El comité central del Consejo Mundial de Iglesias se reunirá en esta ciudad a principios de febrero para discutir la participación del organismo mundial en los contactos ecuménicos futuros y para elegir a un nuevo secretario general.

El CMI, una asociación internacional de iglesias ortodoxas, anglicanas y protestantes, se ha dedicado a trabajar por la unidad de los cristianos desde su fundación en 1948. La reunión del comité central (Feb. 8-17) será realizada en un nuevo centro ecuménico dedicado en esta ciudad el pasado julio y tendrá el ecumenismo como su tema. Asistirán observadores nombrados por la Santa Sede.

Uno de los informes del comité de 100 miembros estará relacionado con la continuación del diálogo entre representantes del consejo mundial y la Iglesia Católica Romana. La primera de tales reuniones tuvo lugar el pasado mayo, y otra está programada para una fecha no fijada, pero antes de la reunión de febrero.

Otro asunto de importancia será la elección del sucesor del Dr. Willem A. Visser't Hooft, 65, el teólogo holandés que ha servido como secretario general del consejo mundial desde 1948. Un comité que lo nominará está encabezado por el Obispo Anglicano de la India. Uno de los nominados podría ser el Dr. Franklin Clark Fry de Nueva York, presidente de la Iglesia Luterana en América y actual secretario del comité ejecutivo.



Estos son los religiosos que asesora a los jóvenes estudiantes católicos. Monjas y sacerdotes animaron ese mundo juvenil lleno de alegría, fe y esperanza, pero también de complejos problemas psicológicos, sociales y económicos.

palettan

ULTIMA MODA DE EUROPA EN

Artículos para Regalos

Visitenos:

TROUBADOUR
POTOSI ESQ. COLON



130 delegados jecistas representaron a los estudiantes católicos de Bolivia reunidos en el VI Congreso Nacional de la J.E.C. en la ciudad de La Paz. Los jóvenes católicos se dirigen a cristianizar los medios estudiantiles, a buscar la promoción humana en la práctica de deberes y obligaciones, en procura de formar personalidades íntegras y responsables. Hoy queda por ver los frutos.

AQUI ESTA SU REGALO DE NAVIDAD

PRODUCTOS **SONY** SON MEJORES

HANSA LTDA

Distribuidores: Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Tarija, Sucre y Villazón.

PARA LA MUJER SECRETOS PARA MANTENERSE JOVEN

La edad de la mujer está sujeta a ser su secreto. La gente empieza a luchar contra su edad en la superficie, donde menos cuenta. No hay que darse un masaje facial, si no se lo sabe hacer. Muchas personas se echan a perder el cutis frotándose mil veces de manera incorrecta. Hay un dicho que si usted cuida durante los primeros 40 años, los próximos 40 cuidarán de usted. Lo primero que hay que observar son los nervios. Usted puede agregar años a su cara con preocupaciones. Si tiene costumbre de usar píldoras para dormir, hágase un firme propósito de no usarlas más, la mayoría de las mujeres que dicen no poder dormir sin tomar píldoras no es más que idea con un poco de carácter usted podrá dejarlas y dormirá como un bebé.

Usted tiene que tratar de permanecer en calma. Y finalmente llega al punto de controlar sus pensamientos. Mientras mayor sea la excitación, más duro, piense en algo bello y pacífico.

Hay muchas mujeres que han tenido que operarse los pies debido a que el hueso del dedo gordo no estaba en su lugar. Los zapatos no eran suficientemente anchos, de modo que el dedo es empujado para arriba. No creo que la mayoría de las mujeres se den cuenta de los malos efectos que se acumulan cuando no cuidan sus pies. Hay que tener mucho cuidado con la postura, hay que mantenerse rectas sin exageración. Usted no puede tener un buen porte si no coloca su peso como es debido sobre sus pies. Estar de pie en una fiesta con tacos muy altos es una cosa, y otra salir de compras de una tienda a otra.

Otro punto importante para mantenerse joven es la comida. Hay que tratar de que en la casa, las comidas sean balanceadas y nutritivas.

No hay que exagerar con las grasas ni con el azúcar, nosotros pensamos si tal cosa nos aumenta o no de peso sino pensamos también en nuestro cutis.



Practicísimo este vestido abrigo: mangas kimono, doble abotonadura, dos bolsillos a los costados. Está hecho en tela azul marino rayada de blanco. El cuello es de piqué: lo mismo que la camelia.

Nuestras tradiciones de navidad

Encuentro la frase simple de Victoria Ocampo: "Que es 'home' para nosotros sino la presencia en el mundo de seres queridos".

En base a este pensamiento quiero analizar el privilegio que tenemos: un círculo de familia extenso que nos da un sentido ca-

bal de las relaciones humanas. Es en la Navidad que estas relaciones acentúan su intimidad y la disfrutamos a todo dar.

Estamos cerca del sentimiento navideño europeo que sobrecege por su raigambre. Desde la música hasta la comida tienen su significado en esa fecha. En Austria, por ejemplo, la canción "Stille Nacht, heilige Nacht" se escucha exclusivamente en la Noche Buena, el pueblo alemán tiene su "Advent Kranz" que la familia alemana llevará aún fuera de su país. Cada lugar de Europa tiene algo que lo señale además de sus costumbres continentales.

Nosotros tenemos a través de España y de nosotros mismos, valores reales, nuestro ambiente es genuino, no necesitamos de improvisaciones pero debemos guardar, mistificar, como el europeo, esa herencia legal que se nos va yendo: la Tradición.

Recorrido de diferentes fuentes nuestras costumbres navideñas de otro tiempo, aunque no con la prolijidad necesaria, simplemente para mostrar la esencia del ambiente familiar con la pizca de Noche Buena, las tradiciones visitas a los nacimientos que se adornaban con figuras y dulces hechos en miniatura que el Niño invitaba a sus visitantes. Si las visitas eran de noche se servía un chocolate caliente con buñuelo o galletas de coco. Los niños de la casa aprendían villancicos para dar su homenaje y no faltaban los "adoradores", que aún existen un poco transformados por el inevitable "new look", con sus volteretas, sus versos y villancicos

típicos. Tenemos que acoger este gesto de acercamiento que todavía gestos de acercamiento que todavía tenemos. Nos hemos dejado fascinar por el "glamour" de costumbres ajenas que jamás tendrán el mismo significado que las originales, lo auténtico tiene, indudablemente, el mejor valor.

Más ahora, que el materialismo nos sobrepasa, tenemos el deber la RESPONSABILIDAD de conservar nuestra tradición y de legarla no sólo intacta sino enriquecida.

Gloria Gutiérrez Roca.

Semilla alfalfa

Hemos recibido semillas de ALFALFA de Yamaguchi (Arequipa) de última cosecha y libre de cucaracha.

Remolacha, zanahoria y nabo forrajeros especiales para ganado.

Semillería LA DALIA. Avda. Mariscal Santa Cruz Casilla 1002, La Paz.

UVA Y MANZANA FRESCA DE CALIFORNIA, EE. UU. de A.

Por cajones a pesos bolivianos 150 y 90
Recien cosechada.

SAFRICO LTDA, Ayacucho 266, La Paz

Sucre 3518, Cochabamba

POR NAVIDAD Y AÑO NUEVO Oferta Especial

Heladeras

Cocinas

Tocadiscos a pilas

Cosméticos

"WESTINGHOUSE"

"FRIGIDAIRE" "E"

HOLANDESES

FEMIA Alemanes e

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Visítenos sin compromiso

"ALVAL" LTDA.

Socabaya Nº 2

TELEFONO 2-4710

MIMOSA
PROTEGE SU SECRETO
CON DESODORANTE

REGALOS IDEALES PARA NAVIDAD

Camera fotogr. Retina III
Camera fotogr. RAPID
sistema Rapid
Cameras fotogr. desde 130
Filmadoras "Bauer"
Proyectoras 8 mm
Proyectoras para slides
Amplificadoras
Secadoras
Copiadoras
Tituladoras
Stativos
Maletines, etc. etc.
Películas de color en todo
tamaños incl 8 mm.

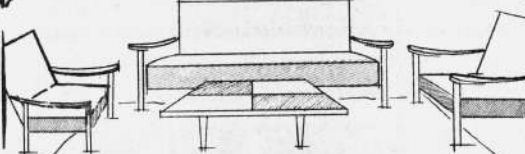
FOTECO
16 de Julio 1557 Tel 25961
Sábado abierto 9 1 & 3-6 y

ANDEA

PONCHOS-SACOS
CHOMPAS-CHALES
ALFOMBRAS
TELAS-CHALINAS
PISOS-MANTAS
CUBRECAMAS



LANAS
SELECCIONADAS
TEJIDAS A
MANO
ALPACA-VICUÑA-OVEJA



LIVINGS CON ESPUMA DE GOMA DESDE \$6.345
LIVINGS MODERNOS-CALIDAD SUPERIOR



PIPAS INGLESAS E ITALIANAS
TABACO Y ACCESORIOS



COMEDORES DE DIARIO-DINETTES DESDE \$6.1800-
COMEDORES FORMALES DESDE \$6.5175-
COMEDORES DE LUJO CON EL ACABADO 'ARBORITE'

CAMAS DOBLES
DESDE \$6.1625-



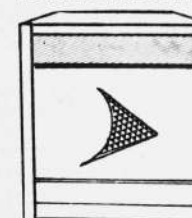
CAMA CON REPISA VELADOR

¡ADQUIERA
REGALOS QUE
PERDURAN!



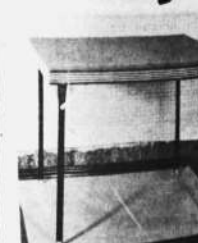
JUEGOS PARA HALL
SILLONES SUELTOS DESDE \$6.495-

BAR
PARA EL HOGAR

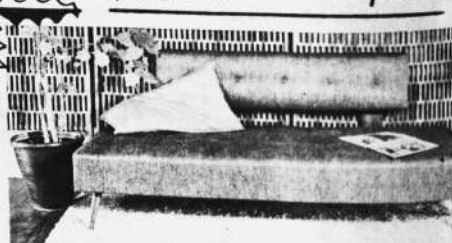


DESDE \$6.900.-

MESAS DE JUEGO



\$6.450.-



SOFA COUCH \$6.1180-
LIVING CON SOFA COUCH \$6.2600-
MESAS OCASIONALES Y CENTRALES DESDE \$6.

GRAN VARIEDAD DE JUEGOS DE DORMITORIO
DE ESTILO MODERNO-CALIDAD GARANTIZADA

FABRICA DE MUEBLES

A. Bálki y Cia.

MUEBLES PARA OFICINAS Y EL HOGAR

EXPOSICION Y VENTAS Av. 16 DE JULIO 1664 - 1684 TEL. 2-4

UNA NAVIDAD LLENA DE ALEGRÍAS PHILIPS

Para su hogar



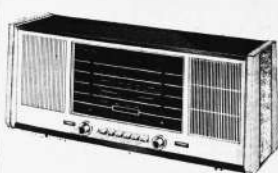
86X45A

Receptor de sobremesa, de red

Receptor de sobremesa para MA, alimentado por la red, con 7 válvulas con 12 funciones.

Siete bandas de ondas: OM y 5 x OC con enlace en las bandas de 19, 16 y 13 metros.

Excelente calidad de sonido por dos altavoces de doble cono de 8" de alto rendimiento.



Receptor sin cordón **22RC666**

Receptor a batería, totalmente transistorizado y totalmente tropicalizado con cuatro bandas de ondas, usando nueve transistores y tres diodos.

Eficaces sistemas de antenas incorporadas: ferrocaptor para OM y antena de cuadro para Reproducción clara y potente por dos grandes altavoces elípticos de 5" x 7".



Radiogramófono de consola **F6X55A**

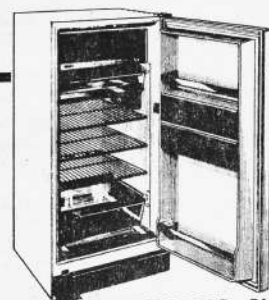
Radiogramófono de consola con seis bandas de frecuencia: OM y 5 x OC. Siete válvulas con doce funciones.

Reproducción estereofónica de discos y cintas ya que el aparato lleva incorporado un cambiador estereofónico totalmente automático y una conexión para magnetófono estereofónico.

**cocina
a gas
de
kerosene**



Con la cocina Philips a gas de kerosene puede usted guisar, freír, cocer y asar donde quiera y mucho al mismo tiempo. Tiene tres quemadores superiores con llamas tan uniformes y regulables que usted puede desplegar su talento culinario totalmente.



REFRIGERADOR PHILIPS

La experiencia nos ha demostrado que aún familias pequeñas prefieren un refrigerador más grande.

Más de 20% de espacio, gracias a las paredes delgadas. Aislador polyurethane, con un poder aislante único. Descongelador automático.

Un recipiente cerrado y separado para vegetales y fruta. Compartimiento cerrado para mantequilla y queso.

Para él



Receptor portátil **L2X25T**

Receptor portátil de estilo de cámara fotográfica totalmente transistorizado en técnica OM y 3 x OC, usando ocho transistores y un diodo.

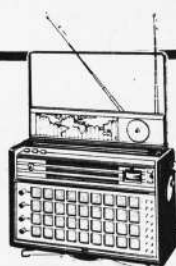
Buena ferrocaptor para recepción en OM.

Antena telescópica y contraantena para excelente recepción en onda corta.



Tocadiscos Automático Eléctrico **AG 1125**

¡Por todos conocido! Un cambiador de discos completamente automático sobre una base; funciona también como tocadiscos manual. Plato giratorio equilibrado dinámicamente. Provierto de automanipulador. De líneas modernas.



Portátil Philigrand **L6X38T/01**

Portátil "transworld" de lujo, totalmente transistorizado, con siete bandas de ondas: OL, OM, banda pesquera, 3 x OC y MF.

Onda larga extendida para recepción de transmisores de radiofrecuencia y para la escucha de boletines meteorológicos en señales horarias.

Banda pesquera para la recepción de radio-difusiones navales de barco a costa u otro barco.



Tocadiscos Portátil Stereo **AG 9125**

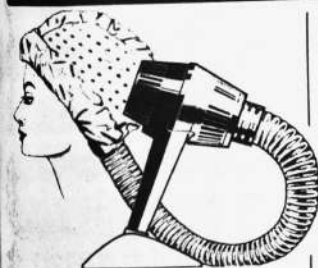
El electrófono portátil estereofónico con cambiadores automáticos. Cuatro velocidades. Presión de la aguja ajustable. Altavoces separables de diseño especial constituyendo la tapa. De dimensiones reducidas, pero ligero.



Philishave **SC 7960**

Philishave a coque, para redes de 110-220 V. De elegante presentación, pequeño bien presentado estuche. Se le suministra con cepillo de aseo.

Para ella



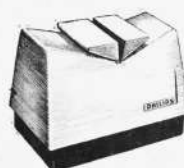
Plancha **HA 2752**

Para usarlo ya sea cuando se viaja o en su hogar, Philips ofrece el secador de pelo-pluma HA4105, que es muy conveniente para el secado rápido de permanentes caseras. Es completo, con base, espuma y manguera de plástico.



Sarten Eléctrica **HM 3500**

Un magnífico artículo para la cocina y el comedor. Usted puede cocinar, freír, asar y hasta puede hacer pasteles en un tiempo record con esta sartén. La tapa de aluminio hecha a medida evita salpicaduras. El termostato mantiene la temperatura en forma correcta.



Afilador **HM 3600**

La gran ventaja de la afiladora eléctrica Philips es que todos los cuchillos (incluyendo los cuchillos con filo de sierra) y tijeras ehtienen con ella el filo que usted quiera. Y a causa de que es eléctrica es más fácil.



Lustradora **HZ 5000**

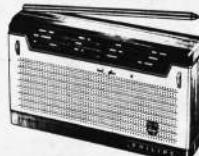
Pisos de gran extensión regulan una poderosa lustradora Philips HZ 5000. Tres discos impulsados por un motor poderoso dan brillantes a sus pisos en un instante.

Para los chicos



**TOY
KIT**

La maravilla electrónica con la que pueden armarse 20 aparatos distintos.



Receptor portátil **L1X25T**

Receptor personal totalmente tropicalizado en técnica miniatura con tres bandas de ondas: OM y 2 x OC, utilizando siete transistores y tres diodos.

Eficaz ferrocaptor para recepción en OM. Antena telescópica regulable y contraantena para excelente recepción en OC.



Receptor portátil **L4X26T**

Portátil "transworld" totalmente transistorizado y totalmente tropicalizado con cuatro bandas de ondas, usando siete transistores y dos diodos.

Antena de cuadro plegable para OC y eficaz ferrocaptor para OM.

Conexión para antena exterior para todas las bandas de ondas.



Tocadiscos Portátil **AG 4000**

Electrófono transistorizado a pila de pequeño tamaño. Tres velocidades. Aspecto elegante. Aparato completamente tropicalizado en su atractivo de fácil transporte. Excelente reproducción del sonido.



Tocadiscos Portátil **AG 4126**

Electrófono totalmente transistorizado accionado por pila. Cuatro velocidades. Adaptable para reproducción estereofónica. Altavoz sumamente sensible. Plato giratorio equilibrado. Totalmente tropicalizado.



PHILIPS



¡Un nuevo concepto en plumas fuertes!

PARKER VP*

* Verdaderamente Personal

¡Se ajusta a su estilo personal y ángulo de escritura!

Esta es la pluma para personas como usted que sienten legítimo orgullo en su forma de escribir. La Parker VP* se ajusta a la forma en que usted escribe, y a la forma en que usted sostiene la pluma. Usted puede ajustar el punto hasta que este toque el papel en el ángulo que es mejor para usted. Puntos de oro de 14K.

Nombre del Negocio

PEDIDOS A LIBRERIA LA JUVENTUD
Casilla 123 - COCHABAMBA
De venta en las mejores Librerías del país

Ante la crisis moral y la quiebra institucional en que se debate la patria, emergentes del desgobernio del M.N.R. partido integrado por diversos sectores de extracción política contradictoria y frente a la ausencia definida de un planteamiento ideológico concreto que permita la solución de la problemática nacional, EL GRUPO GENERACIONAL "ANDRES-SANTA CRUZ" formado por profesionales especializados de clase media, de trabajadores calificados en las actividades laborales de producción, de distinguidos oficiales de nuestra Institución Armada y de campesinos dedicados a la utilización de la tierra en provecho de la economía en general, estiman de responsabilidad generacional hacer un llamado a las fuerzas vivas de la nación para alistarse en sus cuadros de trabajo específico y de acción social inmediata con la única finalidad de sacar al país de su estado de estancamiento, y miseria moral y material en que se encuentra, imprimiéndole un rumbo dirigido hacia el progreso económico, social y cultural, buscando la rectificación histórica de todas las anomalías que se han registrado en la última etapa que ha vivido el país y que han introducido el caos económico y el confucionismo dialéctico de una revolución frustrada cuyas consecuencias deben ser superadas, racionalizando el orden de necesidades que reclama la nación y aplicando medidas revolucionarias progresivas que defiendan la sociedad y nuestra soberanía gravemente comprometidas por la irresponsabilidad de quienes intentaron constituirse en intérpretes o intermediarios de un ciclo histórico, sin analizar la profundidad de sus transformaciones. Y, lo que es más grave, con desconocimiento absoluto de los problemas y por ende de las medidas adoptadas para la confrontación de las necesidades reales de la nación.

Mientras esas son las responsabilidades de los sectores que directa o indirectamente han llevado al país a la postulación criminal en que actualmente se debate en un proceso monstruoso de inversión de conceptos y valores éticos en que ha vivido, quedan las fuerzas armadas de la nación y los grupos generacionales como únicas reservas dispuestas a encarar la reconstrucción institucional del país evitando el colapso definitivo y buscando su recuperación por el camino del orden, la paz y el trabajo, en oposición intransigente a las maniobras antinacionales de los partidos políticos que han terminado desintendiéndose al no haber tenido un ideal definido que pueda hacer la felicidad de la Patria.

Con estos antecedentes que constituyen una verdad histórica, planteamos la necesidad de organizar los cuadros generacionales de trabajo, postulando a una nueva mística al servicio de Bolivia y de acción social destinada a depurar

SOLICITADA

MANIFIESTO A LA NACION GENERACIONAL "ANDRES DE

sus instituciones con presidencia de aquellas personas o entidades que hubieran intervenido en el proceso de destrucción como instrumentos desorden o agentes pasivos de la frustración histórica de la revolución nacional.

Dentro de esta dinámica generacional, ahí mostramos nuestra acción reivindicatoria en las columnas de la prensa, en las tribunas universitarias y en la postulación de nuestros principios morales de enmienda en las calles, en las minas, en los cuarteles y en los campos, golpeando el corazón de nuestro pueblo para que se levante defendiendo su hogar y la patria en peligro.

Es, esta nuestra acción, y allí estaremos listos a sacrificarnos por un ideal que tiene el más grande de los significados: por la supervivencia de la Patria, libre y próspera.

Nuestra lucha será sin tregua contra la agresión, contra los privilegios, contra la miseria y el desorden.

Es, esta nuestra trinchera de lucha como expresión de las generaciones empleadas a salvar el país, y es esa la trinchera de todo buen boliviano que desee contribuir a la realización de estos objetivos.

Viva Bolivia.
La Paz, 19 de diciembre de 1965
Primer año de la lucha generacional.

Edgar Obitias Fernández (Abogado); Alfonso Requena Benjé (Ingeniero, ex-Catedrático de la UMSA); David Sánchez Cuevas (Abogado); Víctor Hugo Mendizábal (Abogado, ex-Catedrático de la U.M.S.A.); Antonio Caballero Quinteros (Abogado); Hernán Landívar Flores (Periodista); Víctor Hugo Ramírez Suárez (Estudiante de Derecho); Alfredo Bocángel (Abogado, ex-Catedrático de la U.M.S.A.); Fernando Capriles Marquez (Artista); Carlos Fernando Lora Castro (Industrial); Hugo Orellana Pariente (Licenciado en Derecho); Laurencio Trujillo (Catedrático de la U.M.S.A.); José Taboada Calderón (Economista); Alberto Rocchadío (Industrial); Ariel Morales (Cirujano dentista); René Terán Foronda (Licenciado); Rolando Simbrón Velasco (Abogado); Julio López Soriano (Ing. Agrónomo); Waldo Obitias Fernández (Periodista); Hugo Alba Rodríguez (Abogado); Juan Valda Ruiz (Periodista); René Torres Valda (Dentista); Pastor Cuenca Pedraza (Abogado); Angel Solares (Abogado); Hugo Quiroga Altamirano (Auditor Financiero); Walter Calderón Durán (Abogado); Rocio Canedo Eduardo (Contadora); Luisa Yagüe Paz (Secretaria); Aida Zeballos Jofré (Secretaria); Jorge Casasola Clavijo (Universitario); Guillermo Rosell Veigneaux (Universitario); Guillermo Tarifa Borda (Universitario); Adolfo Flores Semeno (Universitario); José Hergueta Zegarra (Auditor); Humberto Peinado (Industrial); Luis Clavel (Catedrático de la UMSA); Félix Churqui Ortiz (Maestro); Juan Aroa Arévalo (Farmacéutico); Arnaldo Egoz Álvarez (Universitario); Guillermo Báñez Flores (Industrial); Ricardo Villarroel Restal (Biotécnico); Simón Morón (Estudiante); Luis Teñero (Abogado); Víctor Saavedra (Abogado); Víctor González (Universitario); Wilma Villacorta Villalva (Secretaria); Francisco Alvalos T. (Maestro); Max Monje Ayala (Universitario); Grover Pando (Auditor Financiero); Adela Ovando Vega (Asist. Social); José Tórrez Saavedra (Universitario); Miguel Benítez Ruiz (Comerciante); Carlos Chasco Parra (Licenciado); Hermenegildo Ríos Ledezma (Of. de Carabineros); Víctor Carreño Espinola (Contador); Alfredo Céspedes Chávez (Contador); Raúl Peñalza Obitias (Universitario); Raúl Villarreal (Maestro); Isabel Sermenio Sambrano (Asist. Social); Manuel Abrana (Asist. Social); Manuel Aljume Vargas (Lic. de Abog.); Antonio Monja Vazquez (Contador); Moisés Martínez Soria (Periodista); Alvaro Fernández Azcuf (Universitario); Julio Bellot Fernández (Periodista); Miriam del Castillo Lara (Secretaria); José Millán Mauri (Periodista); Miguel A. Flores (Escritor); Abel Beltrán (Pintor); Jorge Arana (Universitario); Tito Velasco (Universitario); Alfonso Suárez Rosas (Universitario); Alfredo Rocha Pantoja (Contador); Jorge Burgos (Financista); José Auza Catalano (Maestro); Saturnino Ayala Criales (Pintor); Mery Gutiérrez (Empleada Graduanda); Mery de Murillo (Maestra); Zaida Tellería (Secretaria); Albaldo Arzabe D. (Maestro); Luis Bazzán (Maestro); Eduardo Silva Sanjines (Contador); David Latore (Maestro); Ezequiel Laguna (Maestro); Carlos Leytze (Maestro); Eduardo Anaya (Licenciado); José Aruquipa (Maestro); Gabriel Tarqui (Maestro); Julio D. Farfán (Maestro); Rodolfo Acosta (Técnico en Administración); Javier Helguero Palomeque (Artista); René Ordoñez (Jurista); Orlando Robado Tórrez (Maestro); Walter García Olmedo (Maestro); Hernán Helguero P. (Industrial Minero); Luis C. Morales T. (Maestro); Edwin Castedo Vargas (Universitario); René Landívar (Contador);

DEL GRUPO SANTA CRUZ

Manuel Pinto S. (Industrial); Eliza Zapata (Secretaria); Jorge Sorla Galbarro (Universitario); Ernesto Landívar (Universitario); Armando Vargas L. (Universitario); Iris de Carranza (Bio-Química); Iris Flores (Secretaria); José Vartiano V. (Secretaria); Lionel Vargas F. (Constructor); Douglas Fernández (Constructor); Dorcas Sorla (Maestra); Mario Ramos Ramos (Transportista); Raúl Dueñas (Licenciado); Dardo Ordoñez (Financista); Guillermo Gamarra (Técnico); Julio López (Agrónomo); Isaac C. Peña (Técnico); Jorge Burgo Alarcón (Abogado); Oscar Antelo (Ingeniero Geólogo); Reynaldo Irahola (Ingeniero Petrolero); Ricardo Villarreal (Universitario); Gilda Fernández Monja (Maestra); Arturo Fernández Montalvo (Jurista); Abel Beltrán (Escritor); Maruja Aubert V. (Artista); Miguel A. Flores (Escritor); Jorge Arana (Universitario); Hugo Zaga B. (Tropólogo); Carmelo Cruz (Tropólogo); Agustín Ramírez (Tropólogo); Arturo López (Tropólogo); Empleado de Comercio (Tropólogo); Velasco (Téc. en Comercio); María Luisa Barragán (Tropólogo); Camilo Suárez Barragán (Tropólogo); Carlos Díaz (Ingeniero Geólogo); Carlos L. (Téc. Mecánico); do Ugarte Valencia (Tropólogo).

AVISO

Por haberse extraviado la Libreta de Ahorros N° 636, den de Carlos Flores Monroy, queda sin efecto al por tener que extenderse el duplicado.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

PARA EL EMBOBINAR DE MOTOCICLETAS
tenemos en existencia:

- ALAMBRE DE COBRE ESMALTADO
- ALAMBRE DE COBRE CON FOLIO DE ALGODON
- CINTA CAMBRAY
- TELA CAMBRAY
- PAPEL PRESBAN

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA
Tels. 25219-12836-23661

MUEBLES METALICOS

COSCO

COCINAS (a Kerosene)

LONGVIE

REFRIGERADORES

Suavex
Eléctricos y a Kerosene

ESTUFAS

Coleman

ALFOMBRAS

DE PURA LANA

FILTROS para AGUA

BERKEFELD

dinettes



ALMACEN DE VENTAS JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA

Macdonald & Co.

SUCURSALES URURU-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

«Películas de los niños? ¡Por supuesto! Nos gustaría tomarlas unas cuantas, pero no sabemos cómo filmar».

Eso es lo que dicen algunos, y quizá lo haya dicho Ud. también. Piensen simplemente que carecen de la habilidad técnica para manejar una cámara de cine, para sacar películas claras y bien expuestas. ¿No es verdad?

La respuesta apropiada a esta objeción es poner una filmadora en manos del presunto cineasta y hacerle filmar lo primero que vea. ¿Qué es lo que debe hacer en realidad para obtener buenos resultados? ¡Absolutamente nada más que apuntar la cámara y apretar el botón!

Ni siquiera tiene que enfocar el objetivo. Con tal cámara, todo lo que esté entre dos metros y el horizonte aparecerá nítido en la película. Tampoco es necesario hacer ajustes de exposición, escoger, digamos, entre 1/25 y 1/50 de segundo de velocidad. Todas las cámaras de cine toman 16 cuadros por segundo... la misma velocidad a que después se proyecta la cinta.

No hay que preocuparse de que

Filmar es hoy día tan fácil como tomar fotos

el sujeto se mueva ni de que la imagen salga turbia. La esencia del cine está precisamente en el movimiento del sujeto.

Y con muchas de las cámaras modernas no es necesario ajustar la abertura del lente a las condiciones de luz, brillante o oscura. El 'ojo eléctrico' que llevan 'mide' la luz que refleja el motivo y automáticamente cierra o abre el diafragma para una correcta exposición. La fotocelda hasta corrige sus primeras reacciones durante el rodaje si las condiciones de luz cambian de un momento a otro.

Desde luego, no todas las filmadoras tienen ojo eléctrico. Algunas requieren un ajuste manual para la exposición. Pero esto no presenta ningún problema. La cámara lleva una guía en la que están clasificadas las condiciones de luz

con términos fáciles: Pleno Sol, Sol Velado, Sombra al Descubier-to, etc. No hay más que hacer sino mover el indicador hacia el punto que corresponda a las condiciones de luz del momento.

En cuanto a la operación de carga... resulta tan fácil como si se tratara de una cámara de fotos... El manual de instrucciones enseña cómo hacerlo.

A la filmadora hay que 'darle cuerda' de vez en cuando. Pero esto es tan sencillo como darle cuerda a su reloj.

Al igual que una cámara de fotos, la filmadora lleva un visor para el encuadre del motivo. Pero, debe Ud. aprender a ser selectivo en el encuadre de sus tomas. Recuerde que lo que abarque en el visor es lo que van a ver los demás de la pantalla.

Antes de apretar el botón, encuadre el sujeto desde otros puntos de vista... y acérquese! Uno de los ingredientes esenciales del cine es la gente moviéndose, expresándose... y el efecto es más interesante en las tomas de cerca. Bueno, esto es todo por ahora. ¡Buena suerte!

TRES POETAS ECUATORIANOS PASARON POR LA PAZ



Alfonso Murriagui, Rafael Larrea y Raúl Arias: "Estamos buscando saber que hay en nosotros... Queremos dejar al fin nuestra enajenada serenidad de piedras... En este transitar reside nuestra fuerza..."

Quito, 1961. Grupo Umbra.

Un cuarteto de poetas desconocidos van a leer unos poemas. Los leen. Alrededor de ellos se levantan voces de adhesión y protesta. Al año— casi al año— circula un manifiesto, el primero, de un grupo artístico denominado "Tzántzicos", que quiere decir en jibaro: reducidos de cabezas.

...Y con nuestro arte luchamos. Hemos sentido la necesidad de reducir muchas cabezas (la tñi-

ca manera de quitar la podredumbre). Cabezas y cabezas caerán. El arte, la Poesía, es quien descubre lo esencial de cada pueblo. Nuestro arte quiere descubrir este pueblo (que en nada se diferencia de muchos otros de América). Y saltar es cosa del Arte. Saltar por encima de los montes con una luz auténtica, de auténtica revolución; y con una pica sosteniendo muchas cabezas reducidas. El mundo hay que transformarlo. Nuestro paso sobre la

tierra no será inútil mientras amanezcamos al otro lado de lapodredumbre, con verdadera decisión de ser hombres aquí y ahora.

Así, con este aparente lenguaje corrosivo, el grupo "Tzántzicos" se lanza al combate. Sus miembros y simpatizantes se interesan por la pervivencia de la cofradía. Existe un café llamado "Aguila de Oro". Allí van los "Tzántzicos" y el "Aguila de Oro" se transforma en el "Café 77". Ahora ya no será mas el tranquilo

lugar de reunión de pacíficos parroquianos que aman el silencio. Ahora será la guarida de los "Tzántzicos", estos reducidos de cabezas que sin pararse en chiquitas editan además una revista de combate intitulada "Pucuna" es decir, cerbatana con la cual los indios jibaros lanzan sus dardos empapados con curare...

Raúl Arias, José Ron, Alfonso Murriagui, Euler Granada, Rafael Larrea Simón Corral, Antonio Ordóñez, Ulises Estrella, Teodoro Murillo, Luis Corral, Bolivia Echeverría, Gonzalo Bustamante, Sergio Román y Marco Muñoz, son nombres que los ecuatorianos van empezando a escuchar con cierta frecuencia a través de revistas, libros publicados, conferencias y representaciones teatrales lanzadas en plena vía pública o en algún parque...

Tres de ellos— Alfonso Murriagui, Rafael Larrea y Raúl Arias— visitaron La Paz, presentaron una exposición de acuarelas de Víctor Manuel Murriagui, dieron un recital en el aula libre de la Universidad y, después de 10 días entre nosotros, se fueron a Santiago de Chile en su recorrido por América.

Salieron de Quito a comienzos de octubre, visitaron Perú, Bolivia, según afirman ellos, de Santiago de Chile pasarán a Buenos

(Pasa a la página 6)

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Optima

DE OFICINA Y... **PORTATILES!**

M14-E15-E14-30-40

POSEE TODAS LAS VENTAJAS DE UNA GRAN MAQUINA DE ESCRIBIR

- CALIDAD •
- ECONOMIA •
- BUEN GUSTO •
- ELEGANCIA •
- DE FÁCIL MANEJO •

TABULADOR SIMPLE Y DECIMAL
DISPOSITIVOS ESPECIALES
INYECCIÓN DE PAPEL
PRODUCE LETRAS UNIFORMES
Y SUMAMENTE NITIDAS.
REFRACTORIA A LA CORROSIÓN Y A LAS PARTÍCULAS DEL POLVO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA

IBERTEX LTDA.

CALLE COMERCIO 959 - TEL. 25115

Seamaster
Automático, impermeable, anticuques y antimagnético.

Sapphire
Cristal sobre antiferro, anticuques y antimagnético.

Constellation
Cronómetro, automático, impermeable, anticuques y antimagnético.

Ladymatic
Reloj automático "Pierrelite" milanesa de oro 18 quilates.

OMEGA

Una Navidad que se distinguirá de las otras: la sorpresa, ¡un Omega!

La intención hace el valor del regalo... pero su duración depende de la elección que Vd. haga. Un reloj Omega revivirá los instantes de emoción y prolongará su recuerdo durante numerosos años.

Poco a poco, la idea de que un Omega es algo más que un bello reloj, se ha impuesto

en el mundo. El nombre de Omega ha llegado a ser el símbolo de un regalo de gran clase.

Un Omega, es el placer de ofrecer y la alegría de recibir. Un maravilloso recuerdo que se le considerará constantemente con un cariñoso pensamiento hacia usted.

Elija, en la extensa colección Omega, el reloj que conviene "exactamente" a quien lo recibirá. Reloj clásico o automático. Reloj brazalete de oro, modelo engastado de piedras preciosas. Todos tienen la famosa precisión que distingue a un Omega, reloj suizo de renombre mundial.

Distribuidores para Bolivia:

CASA KAVLIN
La Paz - Calle Potosí N° 1130

AGENCIAS DE VENTA:

Relojería Schneider Linpor Ltda. Casa Kavlin Casa Kavlin Ferroglobus Methfessel S.A. Antonio Nuñez Seiler & Cia.
Colón # 216, La Paz Sucre Oruro Cochabamba Santa Cruz Tarija Atocha Riberalta

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 15/65

Se invita a las firmas importadoras del ramo y fábricas nacionales a concurrir a la Convocatoria a Propuestas para la provisión de MATERIAL DE ESCRITORIO.

La lista de útiles y pliego de especificaciones serán proporcionados en la Sección Adquisiciones de la C.N.S.S., ubicada en el 2do. piso del edificio de la calle Ingavi.

Las propuestas en sobre cerrado y lacrado, acompañando la Boleta de Garantía por el 5% (cinco por ciento) del valor total ofertado, el nombre del proponente en la cubierta y la leyenda: Convocatoria a Propuestas No. 15/65, deberán presentarse en la Sección Adquisiciones, situada en la calle Ingavi esq. Plaza Muñoz, 2do. piso hasta horas 18,00 del día 27 de diciembre del año en curso.

La Paz, 14 de diciembre 1965
DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES
Depto. de Relaciones Públicas.

TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ S.A.

Habiéndose entregado el carnet de identidad de la Empresa a todo el personal, encarecemos a los señores abonados, que cada vez que los técnicos de TASA tuvieren que realizar algún trabajo a domicilio, sea exigido el referido carnet de identidad.

La Paz, Diciembre de 1965
Dpto. de Relaciones Públicas -
Vº. Bº.
GERENTE GENERAL

EL ALZA DE PRECIOS EN LOS MERCADOS OBEDECE AL CAPRICHIO Y ARBITRARIEDAD DE VENDEDORAS



Por J.V.M.

La función pública siempre se encuentra expuesta a la crítica fácil por lo que se hizo o dejó de hacer, sobre todo cuando ella no está atendida por personas que la dignifiquen y la sirvan con honestidad y responsabilidad la función periodística, siempre incomprendida, se halla expuesta al mismo peligro, particularmente cuando quienes esculpidos en una información o comentario trata de escapar a sus propias responsabilidades y atribuye a la prensa culpas y errores que no corresponden a ésta, olvidando tal vez deliberadamente la misión de control y vigilancia que es propia de la prensa.

Esto acaba de suceder con motivo de la reunión convocada por el Alcalde de la ciudad para analizar las causas del alza de precios de los artículos de primera necesidad y encontrar, en su base, las soluciones a este problema que no sólo es económico, sino también social y aun político. Las autoridades han sido fuertemente censuradas muchas veces injustamente por el fenómeno que se viene produciendo en los mercados públicos

y las autoridades, a su vez, han descargado sus propias responsabilidades sobre la prensa. Y pese a las aclaraciones posteriores, las infundadas acusaciones no han podido ser desvirtuadas porque éstas fueron lanzadas públicamente ante la sorpresa de la numerosa concurrencia que asistió a la mencionada reunión.

En esta forma, las responsabilidades se diluyeron, fueron atribuidas al más inocente, y las autoridades olvidaron que las excusas no valen de nada cuando un problema se hace cada día más evidente para la población.

COSTO DE VIDA

La primera pregunta que hay que hacerse es si el último año el costo de vida ha subido y si los sueldos y salarios guardan relación con las necesidades de cada hogar. Tanto el Ministerio de Economía como la Municipalidad, admiten que existe desnivel entre los sueldos y el costo de vida, pero que este fenómeno se viene arrastrando desde hace años. Además, por otra parte, insisten en que las medidas de gobierno y otros factores económicos han determinado que no existan causas, por lo menos aparentes, para que en último año hubiera incidencias para la elevación de ese costo de vida.

El Ministerio de Economía, por boca de uno de sus representantes, dijo en la ya mencionada reunión de la Alcaldía lo siguiente: "Los precios más estables son los que rigen en el país y Bolivia puede sentirse orgullosa de ello".

Sin embargo, la realidad es otra. Aunque evidentemente no existen causas racionales para la elevación del costo de vida, lo cierto es que éste ha subido, quizá no en un porcentaje elevado, pero sí en forma marcada. Hay restricción en el mercado de consumo y semiparalización en el comercio debido a la falta de circulante. Estos factores inciden, naturalmente, en la economía hogareña que enfrenta el problema de los precios de los artículos indispensables de consumo.

Hay una segunda pregunta que hacer a las autoridades y es si, como se ha denunciado, existe alza desmesurada en los precios de los artículos de primera ne-

cesidad. Mientras el Ministerio de Economía niega ese extremo, el Alcalde admite que exista esa elevación de precios y las razones y explicaciones que da, vienen a coincidir con las apreciaciones hechas por nuestro diario en los mismos mercados y en conversaciones con diferentes amas de casa.

AGITACION POLITICA

Una cosa es evidente: la campaña planificada -valga el término- de rumores y la agitación política que ha llegado a los mercados. No hace mucho, una encuesta periodística fue bien aprovechada por agentes políticos que se refirieron al "alza de los precios" y a la mejor situación económica y a la "bonanza" de antes. Ese "antes" no se refiere, como es de suponer, a la época anterior a 1952, cuando un sueldo de Bs. 15,000 se podía vivir decorosamente, sin abundancia es cierto, pero tampoco con estrecheces.

Ha sido el mismo Alcalde que puso "el dedo en la llaga" -para repetir sus propias palabras-, al afirmar que la subversión había llegado a los mercados y que había iniciativas tanto para elevar precios como para crear descontento en el pueblo.

CAUSAS INMEDIATAS

Admitimos que éste puede ser un factor entre otros para la elevación de precios, pero no es determinante ni decisivo. Hay que tener en cuenta la elevación de fletes y los mayores gastos del transporte que inciden sobre los precios de costo de los productos agrícolas. Ayer mismo, una vendedora de carne señalaba que una empresa aérea había elevado sus fletes en un 30 por ciento. Esto viene naturalmente a repercutir en los precios de venta de los artículos de primera necesidad.

Pero hay aún dos causas más para esa elevación: el espíritu de lucro desmedido de los vendedores que nada tiene que hacer con la ley de la oferta y la demanda y, por otra parte la incontrolada acción de los intermediarios que acaparan los productos que vienen desde el Altiplano y las Yungas para revenderlos a los comerciantes minoristas con una utilidad que, sin exageración, sobrepasa al porcentaje del 60 por ciento. Pese a los anuncios, a los comunicados oficiales y aun a las mismas denuncias de los propios comisarios y agentes municipales, las autoridades se ven impotentes o no se sienten capaces de eliminar este factor determinante en la elevación de precios.

El pueblo dictó ya sentencia sobre las famosas ferias francas organizadas hace poco, que terminaron en desastroso fracaso, cuando la gente dejó de concurrir a ellas para abastecerse en los mercados públicos, donde los precios eran más bajos. Quiere decir que no hubo intención de las autoridades en hacer una defensa de la economía popular, puesto que eran los acaparadores -como los denomina la Municipalidad- los que revendían los productos traídos por los productores.

No hay que olvidar, por otra parte, que la época de lluvias trae como consecuencia el encarecimiento de los productos agrícolas debido a la escasez provocada por la interrupción



Este es un tango de los barrios populares. Rescatadores de los productos agrícolas directamente de los campesinos, cesan al fondo, para luego revenderlos a los comerciantes caprichosos. Este es uno de los principales factores para precios.

de caminos y, en el caso de la carne, por la falta de vuelos de los aviones que hacen ese servicio.

ANARQUIA EN LOS PRECIOS

Hay, sin embargo, otros aspectos observados en los mercados. Los del centro de la ciudad donde el control de la policía urbana es mayor, ofrecen artículos a precios más bajos que los ubicados en las partes alejadas. En la avenida Buenos Aires, donde se organizan los días sabados ferias, los precios no sólo son caprichosos sino también arbitrarios.

Empero, se ha podido observar otro fenómeno. En un mismo mercado, en el caso de las hortalizas por ejemplo, el precio fijado en un puesto de venta no es el mismo que el establecido dos puestos más allá. Aunque existe comercio libre y las operaciones se rigen por la ley de la oferta y la demanda, los precios fijados por las vendedoras de mercados no se atienen a ese sistema, sino al del simple lucro. Un ejemplo: una ama de casa pide rebaja por un artículo arguyendo que en otro puesto el precio en más bajo; la vendedora con insolencia e insultos replica que puede comprar de otra parte y se niega a venderle cualquier otro producto. La voz se corre y los puestos de venta se cierran para la ama de casa que ha osado hacer la reclamación.

Esto quiere decir que no existe la ley de la demanda y de la oferta; lo que existe es capricho, abuso y especulación de los precios.

Hay un precio tope para la

carne, según convenio Municipalidad y los comerciantes en carne. Sin embargo, nadie adquiere carne pesada, pues el precio entre los 8, 10 y 12 por libra, elevación de precios económicos o simplemente? La carne de cerdo constituye de lujo para la mayoría por los elevados precios. Se ven los expendios.

En cuanto a la fruta para los niños, es un artículo de lujo. Sus precios, hacen imposible la adquisición para la

AMAS DE CASA

El criterio de las amas de casa es el siguiente: verdad no hay alza de precios. El alza de un 5 por ciento de los últimos meses que elevación existe imposición de precios y arbitrarios, hallan controlados en la Urbana, aunque mente, tal vez por personal.

Hay abundancia de como papas y hortalizas, aunque no abunda en las necesidades de casa se quejan de personas, particularmente cargados de hoteles, y casas de personas sobre los precios pagan precios mayores preferentemente a la provisión de carne artículos, determinando ese sobreprecio para las amas de casa.

El problema alimenticio no sólo es de precios, también lo es de higiene como puede apreciarse en la fotografía. Muchachos especialmente contralados realizan el "lavado" de zanahorias y tubérculos antes de ser puestos a la venta.



La vendedora parece decir: "Si quieres carne por 7 pesos, lleva estas menudencias", mientras las compradoras parecen dudar entre aumentar el precio o dejar sin carne a sus hijos.

Un Estupendo Regalo

DISTRIBUIDORES **Kodak** PARA BOLIVIA **CASA KAVLIN S.A. LA PAZ**

COCHABAMBA
CASA KAVLIN JORGE KAVLIN
ORURO
CASA KAVLIN DAVID KAVLIN
ATOCHA
ANTONIO NUÑEZ

AGENTES EN EL INTERIOR
CAMIRI
PASTOR SANTELICES
CATAVI
TELESFORO CALUSTRO
GUAYARAMERIN
JOSE A. HINOJOSA

POTOSI
M^{ra} LUISA FLORES DE CUELLAR
SANTA CRUZ
FERROELOBUS
SUCRE
LINPOR LIMITADA

TARIJA
METHFESSLS A.
TUPIZA
ALMACENES VAZQUEZ-SOUZ
VILLAZON
ARCAINE HERMANOS
YACUIBA
ROBERTO MORENO CH.

TOUSSAINT & C^a

Ud. ya tiene un receptor SHARP?

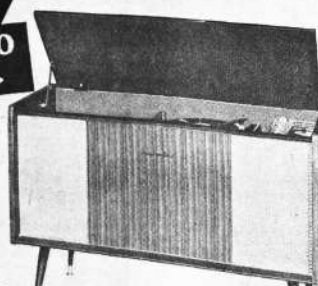
¡NO!... Y ENTONCES QUE ESPERA

SHARP
FV. 1700
• 17 TRANSISTORES
• 6 BANDAS

SHARP
SIDEC OVERSEAS JAPAN

LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - POTOSI - TARIJA

STEREO N231S.



MOD. 9H-701 TR.



PORT. TR-STP-7



NIVICO

ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD. TOKYO, JAPAN

El signo de calidad y avance técnico!..

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DEL RAMO

NIVICO

ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.



EL SIGNO DE CALIDAD Y AVANCE TECNICO

Distribuye: **BERTEX LTDA. COMERCIO 959**

TAMBIEN EN ESTABLECIMIENTOS MARCONI

Yacucho 337 Cas. 143-Tel. 2438 La Paz

COMUNICADO

EL LLOYD AEREO BOLIVIANO S. A.

INFORMA: Para brindar mayor comodidad al público en las fiestas de Navidad, el LAB ha visto por conveniente adelantar en un día su Vuelo 856 LA PAZ - ARICA - LA PAZ, que normalmente opera los días sábados, al día viernes 24 en el siguiente horario:

	Salidas	Llegadas
La Paz - Arica	9:00	10:00
Arica - La Paz	11:00	12:00

Las personas interesadas deben reservar su espacio en nuestra Sección RESERVACIONES.

La Paz, 14 de diciembre de 1965

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Explotación de oro en Tipuani.

TRABAJO DURO Y ESPERANZA CONTINUA

El oro, metal de leyenda desde todos los tiempos sirvió para que en torno a él, la ambición del hombre tejiera la historia. Se formaron imperios poderosos y las naciones guerrearon por tenerlo en sus arcas.

En nuestro país, la explotación del oro se remonta al Imperio de los Incas. Posteriormente, los conquistadores españoles hicieron uso de los mismos socavones trabajados por los aborígenes. Los colonizadores intensificaron la explotación del oro, siendo este factor el que decidió la fortaleza del Imperio Español.

Afinados por conocer de cerca las condiciones en las cuales hoy se busca el oro, recorreremos brevemente una de las zonas auríferas del Departamento de La Paz que hizo leyenda: Tipuani.

A poco de respirar el aire puro y frío del altiplano, después del

mos a Tipuani son Grito, Chima-Jaukata, Unutuni, Cangalli y otros. Cuando existe producción en las calles del campamento levantado en pocos días, caminan de un lado al otro, hombres viejos y jóvenes que piensan en el mañana dichoso. Pero si la producción decae, en esos mismos campamentos no quedará casi nadie.

La prosperidad de un campamento se puede apreciar por el número de habitantes que moran en él, además, por la presencia de los comerciantes que son personajes de gran importancia. Las mesas de billar, la música que surge de un radio a todo volumen y la cerveza helada que cuesta siete pesos bolivianos, son la única diversión con la que cuentan los mineros.

La vida que se lleva es dura. El trabajo agotador y difícil. El trabajar en una mina de oro, es



En la orilla del río los mineros alientan la esperanza de tener algunos gramos de oro mediante el lavado de tierra arenosa en la "batea".

vuelo de media hora, una vez en la pista de Tipuani un aire caliente y húmedo inunda los pulmones.

La única forma de ingresar a Tipuani es por vía aérea. El aterrizaje y el despegue son proezas que diariamente se realizan.

En Tipuani se encuentran hombres de todas las regiones del país. Todos con la confianza de que "mañana" en su mina habrá oro, no dejan de trabajar veinticuatro horas. Deben evitar en todo momento que la mina se inunde, razón por la cual los trabajadores de la misma hacen turnos continuos para no abandonarla en ningún momento.

Muchos mineros viven en la ilusión de que un golpe de suerte los hará ricos de un día para otro. Cuántas veces han visto que el hombre con el cual ayer estuvieron masticando su quimera, hoy entrega a la Agencia del Banco Minero -rescatador de oro- algunos kilos del fino metal.

El caserío de Tipuani es el centro comercial. Existen muy pocas minas por los alrededores en actual explotación. Para poder apreciar el trabajo de explotación aurífera, es preciso alejarse algunos kilómetros.

Los campamentos más próxi-

como echar dados a un tapete verde. Es un juego de azar continuo; o todo o nada. En esa forma casi todos los mineros trabajan quince o veinte años hasta quedar exánimes sin poder verlo su pueblo natal. "Sólo la Divinidad hará el milagro de que yo pueda volver a mi pueblo", e, resa, con nostalgia, Secundino Moscoso, un minero que hace quince años ingresó a la zona en busca de oro. Ahora es peluquero y tiene una numerosa familia.

El costo de vida es elevado. La alimentación deficiente y la carne de vacuno un verdadero lujo. No obstante estar caminando y navegando en ríos con entrañas de oro, existe pobreza material en los trabajadores mineros. Las pocas pepitas de oro que encuentran sirven para sus gastos más necesarios.

FORMA DE EXPLOTACION

Existen dos formas de trabajos de explotación aurífera. La que se efectúa en la superficie de la tierra y la que se hace en su interior. Los yacimientos de oro que se encuentran en la superficie de la tierra, casi en su totalidad, se encuentran agotados. Ahora se debe obtener el oro en las profundi-

Escribe:

ALFREDO ARCE CARPIO

dades de la tierra y debajo del lecho de los ríos.

El sistema de cuadros es el utilizado actualmente. Se hacen pozos y cuadrantes para profundizar de ocho a diez metros. En la base de los mismos se hacen túneles hacia el lecho del río. Las filtraciones de agua deben ser permanentemente eliminadas, puesto que el agua en el interior de la mina, es uno de los peligros y obstáculos principales. En algunas partes, la altura de cada túnel alcanza a ochenta centímetros, lo cual obliga a permanecer de rodillas. La altura mayor de un túnel no pasa de un metro con setenta centímetros.

De interior del pozo, sacan recipientes de todo tamaño, tierra arenosa que es puesta en una "batea" de forma redonda y cónica. A la orilla del río, los mineros con toda su familia lavan esa tierra. Con movimientos suaves y circulares y aprovechando la corriente del río, eliminan toda la tierra y pequeñas piedras. El oro por ser un mineral de mayor peso, queda en el fondo de la batea. Una o dos chispas, a veces más si se tiene suerte, pueden quedar en cada lavado. La tierra que ya fue lavada aún contiene oro en pequeña cantidad que por falta de mecanización se pierde. Este desperdicio constituye las llamadas "colas".

El momento que sale la tierra del interior de los túneles, es el instante de la emoción. Niños de cuatro o cinco años y hombres mayores, reciben con esperanza una cantidad de tierra para lavar.

Los mineros cuando salen del interior de la tierra, sólo visten un calzoncillo. La cabeza la cubren con un gorro de goma o bien con un casco de protección que tiene linterna. Salen empapados en agua y con los ojos casi cerrados hasta acostumbrarse a la luz del día.

COOPERATIVISMO

La mayoría de los trabajadores mineros de la zona de Tipuani están constituidos en Cooperativas. Existen en la región treinta-

ocho a cuarenta cooperativas organizadas. Todas ellas están agrupadas en una Federación de Cooperativas.

Toda persona que desee ingresar a una cooperativa aurífera, sólo tiene que adquirir una acción, cuyo valor fluctúa de acuerdo a la producción que tiene la cooperativa. Existen cooperativas cuyas acciones valen muy poco, debido a la escasa producción en tanto el valor de otras es alto; así por ejemplo, cada acción de la Cooperativa de Pisini vale 10,000 pesos bolivianos.

Las Cooperativas financian en cada región la construcción y el mantenimiento de escuelas y hospitales. El Consejo de Cooperativas de la zona de Cangalli ha construido un moderno hospital con médico permanente. Todos los gastos son cubiertos por las cooperativas.

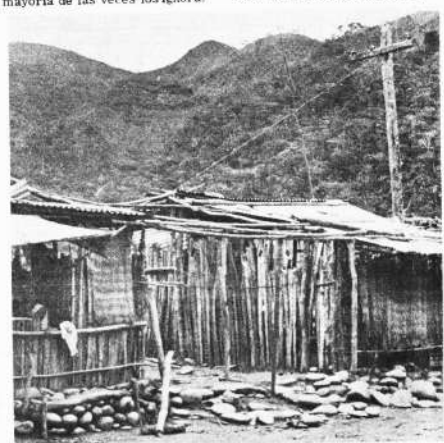
Hace falta más escuelas. Pocos médicos y maestros se aventuran a ingresar en la región. El Estado no puede proveerlos de nada y la mayoría de las veces los ignora.

El Banco Minero de Bolivia, por ser una institución de fomento de acuerdo a sus posibilidades, presta una limitada ayuda de tipo social. Los mineros de la región confían en que el Banco Minero dé una mayor y efectiva cooperación concediendo más préstamos y dotando de maquinaria moderna que haga más fácil la explotación del oro.

Dragando el río de Tipuani y trabajando técnicamente las terrazas auríferas que existen en la zona, la producción sería mayor. Claro está, que la inversión para toda la maquinaria y trabajos de cateo, sería cuantiosa.

A los trabajadores mineros de Tipuani los valientes políticos no les interesan. Son dueños de su trabajo y lo único que desean es producir.

Cuando le preguntamos a un minero, qué pensaba de la política, con marcado desprecio respondió: "¿Qué nos importa la política?".



Algunos palos unidos con pita, frazadas viejas a manera de cortinas y un lecho de calamina, forman la vivienda de los trabajadores en un campamento minero de la zona de Tipuani.



La pequeña pista de aterrizaje junto al caserío y el río que refresca el ambiente, hacen de Tipuani un bello paisaje.

Ud. ya debe preparar sus regalos de Navidad

SABADO 25 DICIEMBRE

NATIONAL

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS



FANASE S.A.
FABRICA NACIONAL DE SEDAS

PEDIDOS,
NUEVO LOCAL DE VENTAS POR MAYOR

YANACOA 311
(CASI ESQUINA MERCADO)

FABRICA.
CHACALTAYA 462, CASILLA 1104
TEL. 2-2101 2-5625, LA PAZ

Cursos "Aniversario"



Dactilografía
Typing
Taquiografía
Shorthand
Redacción
Inglés

Mensualidad: \$b. 20.-
Horarios: 9/12 - 14/18 - 18/21
Socabaya 413, Esq. Potosí - Tel. 2-4045

NO HAGA SUS FOTOS ASI...



LLEVE A: Capri COLOR

LIQUIDACION DE JUGUETES!
EN
CASA CHAIN
Jenaro Sanjinés 389, Telf. 23770, Casilla 733



JUGUETES DESDE \$b. 0,50!

Las librerías "Los Amigos del Libro" al servicio de la cultura nacional

Con "Los Amigos del Libro" en Cochabamba, "Universal Bookstore" y "Los Amigos del Libro Técnico" en La Paz y "Los Amigos del Libro" en Santa Cruz, desde hace 20 años que el público boliviano tiene en esas librerías a servidores de la cultura, que procuran llegar a todas las clases sociales interesadas en ampliar sus conocimientos.

Esa importante "cadena" de librerías dependen de la Casa Principal "Los Amigos del Libro" de la ciudad de Cochabamba que es la que, por dos décadas, ha ampliado sus horizontes llegando a La Paz y Santa Cruz, donde han llegado a constituirse en importantes difusoras de la literatura nacional y extranjera.

SU ORGANIZACION

El Sr. Werner Guttentag es el Presidente de la entidad que tiene carácter de sociedad limitada que tiene su sede en la ciudad de Cochabamba. "Los Amigos del Libro Técnico" y "Universal Bookstore" son agencias que al igual que "Los Amigos del Libro" de Santa Cruz, dependen de la casa principal.

LAS LIBRERIAS EN LA PAZ

"Universal Bookstore" y "Los Amigos del Libro Técnico" son dirigidas en La Paz por los señores Hans Philippsberg y Carlos Peró. La Srta. Martha Claire es la Jefe de Ventas de las dos entidades. La primera de las librerías está situada en la Calle Mercado 1307 y la segunda en la Calle Ayacucho 205, en el edificio de la Facultad de Ingeniería.

Al igual que la casa principal, las dos entidades tienen a disposición del público todas las ramas de la literatura. Desde los autores serios y famosos, incluyendo entre ellos a los nacionales, hasta los libros de bolsillo, donde fueron condensados obras literarias importantes. Está también entre sus disponibilidades las revistas de prestigio de muchos lugares del mundo. Las casas, de mane-



EL SR. Hans Philippsberg es la cabeza de Librería Universal Bookstore, agente de "Los Amigos del Libro" de la Ciudad de Cochabamba. La cadena de librerías en la Ciudad del Tunari, La Paz y Cochabamba se esfuerza por la difusión de literatura de buena calidad.

ra principal, se han especializado en la venta de libros técnicos. La medicina, ingeniería, geología, derecho, etc., etc., son ramas en las que los estudiantes y profesionales pueden encontrar lo que buscan para satisfacer sus necesidades.



Esta sección es de reciente creación en la Librería Universal Bookstore, destinada exclusivamente a libros de medicina.

TRES POETAS ECUATORIANOS...

(Viene de la Pág. 5)

Aires, Montevideo), probablemente, Río de Janeiro.

Sobre el camino, este trío de poetas ecuatorianos va divulgando las cosas que produce la nueva promoción de literatos amparada en esa hermandad de arte llamada "Tzintzicos".

"En lo que nos concierne, más allá de los límites de la purificación, proclamamos el aniquilamiento de la creación lamentosa; fuera de nosotros la amargura, fuera de nosotros los abortos del "yoismo". Marchamos sin rencor ni petulancia, confundidos con la buena gente, con aquella que ha merecido el eterno menosprecio de los arcángeles del arte. En este transitar reside nuestra fuerza, ahí sentimos el arte humanizado, exuberante y legítimo, ahí rescamos la fe y aprendemos el lenguaje cierto de las lágrimas y las sonrisas. No declinamos "que duela el tránsito" ni que "el camino es pedregoso y áspero", declinamos sencillamente que vamos, que

Simultáneamente se han preocupado de manera especial de difundir nuestra propia literatura, con la edición de libros nacionales, venciendo un sin número de obstáculos para hacerlos llegar al público. La "Bibliografía Boliviana" que edita anualmente el Sr. Guttentag es un esfuerzo digno de ser destacado.

POSIBILIDADES

El Sr. Hans Philippsberg fue el que nos interiorizó del desenvolvimiento de esas librerías. Señaló que hubo un constante progreso en las casas y un incremento notable en sus ventas. "Me parece que la firma ha crecido bastante, hasta el punto de ampliar sus instalaciones" nos dijo señalándonos un compartimiento recién habilitado en "Universal Bookstore" que se lo ha destinado especialmente a libros de medicina. Con "Los Amigos del Libro Técnico" también sucede lo mismo y hay mucha confianza respecto a sus posibilidades futuras.

La firma realiza sus ventas al contado, pero también da facilidades de pago y crédito a sus clientes tratando en lo posible de hacer fácil la adquisición de libros. "Es necesario que se haga mayor propaganda para hacer conocer a nuestros autores nacionales" nos dijo, haciendo conocer la preocupación especial de la casa por lo nuestro.

LOS BEST SELLERS

El Vicario de Hochhuth y Juan de la Rosa de Nataniel Aguirre, editado por la casa, se han constituido en 1965 como los libros preferidos del público boliviano. Junto a ellos han tenido también gran demanda las obras literarias de muchos autores, de acuerdo al gusto del público.

habrá un sereno descanso tras la siembra".
"En este transitar reside nuestra fuerza."

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, flatulencia, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO



Cuando el enfermo convalece

Muchos médicos prescriben durante las convalecencias CEREGEN porque ayuda a un restablecimiento más pronto a través de su acción remineralizante y estimulante del apetito. Efectivamente, con CEREGEN el enfermo se siente mejor, se recupera más rápidamente y puede evitar que sobrevenga el agotamiento de su organismo. CEREGEN ayuda a ganar vigor y fuerzas en esta forma. Pida en su botica.

CEREGEN

MAQUINAS DE TEJER "FUI"

La más automática, la más moderna, la más barata. LE DEVOLVEMOS EL VALOR DE UNA MAQUINA SI LA ÚLTIMA CIFRA de la Factura que le otorgamos es la misma última cifra de la Lotería de Navidad.

Esto quiere decir que de cada 10 Facturas una será premiada. Entrar al sorteo las Facturas fechadas desde el 1 de octubre hasta el día del sorteo al mediodía.

PROMOTORA COMERCIAL BOLIVIANA S.R.L.

Socabaya, 340 - Piso 3- Casilla 2289 - Tel. 2240

UNIVERSIDAD MAYOR TOMAS FRACASTORO FACULTADES DE INGENIERIA CIVIL MINAS GEOLOGIA CURSO VESTIBULAR

Se hace saber a los facultados interesados que el CURSO VESTIBULAR del año lectivo de 1966, ha de iniciarse el lunes 20 del mes de octubre.

De acuerdo a Reclutamiento este Curso es optativo y la inscripción de 30 días, a cabo de los cuales, se tomarán exámenes de ingreso.

Informaciones: En la Secretaría, Casilla No. 301, Tel. 2-4045

Potosí, diciembre de 1965.

LA SECRETARIA

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

LICITACION PUBLICA Nº 1.1/65 GRUPO IV

Por disposición de la Junta Nacional de Almonedades de no haberse reunido el número necesario de propuestas para el Grupo IV de la Licitación Pública No. 1.1/65, se declara desierto el concurso. De acuerdo a Reclutamiento este Curso es optativo y la inscripción de 30 días, a cabo de los cuales, se tomarán exámenes de ingreso.

Los interesados podrán recoger pliego de Especificaciones Adquisiciones en la Calle Bolívar No. 724, Casilla 15 de enero próximo a horas 12.00 (a.m.).

La Paz, diciembre de 1965.

Ing. Gustavo A. Méndez Toranzo Gerente General

Vo. Bo.

My. Ing. Hugo Escobar Sub-Secretario de Obras Públicas.

CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO Medical Center

DR. LUIS A. ALEXANDER Medicina Interna - Endocrinología Horas de Atención: 14:00 - 19:00

DR. ENRIQUE APARICIO CHOPITEA Medicina Interna Horas de Atención: 14:00 - 16:00

PROF. DR. JUAN GUERRA MERCADO Microbiología - Análisis Clínicos. Horas de Atención Laboratorio: 8:30 - 12:00 - 15:00 - 18:30

DRA. DAISY C. DE HENNINGS Pediatría Horas de Atención: 15:00 - 17:30

DR. MARIO ITURRALDE G. Medicina Nuclear - Radiosótopos Horas de Atención: 14:30 - 18:30

PROF. DR. MARIO MICHEL ZAMORA Neurología - Neurocirugía Horas de Atención: 14:30 - 16:30

DR. LUIS OTERO C. Cardiología Horas de Atención: 9:00 - 12:00 - 17:00 - 19:00

DR. HUGO PALAZZI MOSCOSO Cirugía General - Gastroenterología Horas de Atención: 14:30 - 18:30

Avenida 6 de Agosto 2404 - Cables "CENTROMED" (Central).

Un regalo inolvidable... ¡Es una Sheaffer!

Solamente Sheaffer puede crear algo tan superior, tan maravilloso, tan útil. Solamente Sheaffer puede poner en una pluma tantos detalles distintivos. El punto de oro de 14K incrustado para darle más resistencia. Responde bien cualquier estilo de escritura. Su tapa hermética especial mantiene el punto húmedo para escribir al instante. Es tan inolvidable porque tiene un predecesor que la mantiene segura en cualquier bolsillo. Visite a su detallista pronto y vea todos los detalles que hacen a la Sheaffer tan superior. ¡Sheaffer, un regalo inolvidable! Modelo ilustrado: La pluma Imperial VIII con bolígrafo correspondiente.



SHEAFFER
le garantiza lo mejor

DE VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS DEL PAIS

Representantes Exclusivos para Bolivia:
LA PAPELERA S.A., Casilla 614, La Paz

Sorteo de Nochebuena

SIGA SU ESTRELLA



\$b 80.000

\$b 1.440.920.-

REGALO DE NAVIDAD
PARA TODA BOLIVIA

500

MILLONES

PREMIO MAYOR

\$b 40.000
\$b 20.000

\$b 10.000
\$b 5.000

\$b 2.000
\$b 1.000
\$b 500

\$b 2.000
\$b 1.000
\$b 500

23

DE DICIEMBRE
LOTERIA NACIONAL

SECRETARIO ADMINISTRATIVO DE LA ADUANA DE LA PAZ

NUMEROGRAMA

Nº 6

ARITMÉTICA
MATEMÁTICAS
GEOGRAFÍA
HISTORIA
DEPORTE
MEDICINA
AVIACIÓN

TODO ESTO EN EL VAS
MUNDO DE LOS NÚMEROS

GIGANTE PHILIPS

1.- COLEGIO MARIA
AUXILIADORA

2.- PAPA PAULO VI
NUESTRO AMADO PASTOR

3.- CATEDRAL METROPOLITANA

4.- LOS TRES REYES
DE ORIENTE

5.- YGLEZIA DE SAN
FRANCISCO
JOYA ARQUITECTONICA

6.- HOGAR SAN JOSE

7.- SU SANTIDAD
PAPA JUAN XXIII

COLENNAS 1 Y 2

COLENNAS 3 Y 4

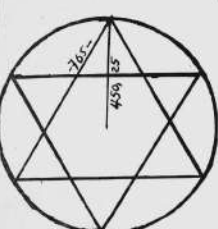
COLENNAS 5 Y 6

COLENNAS 7 Y 8

COLENNAS 9 Y 10

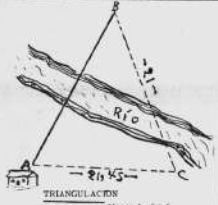
COLENNAS 11 Y 12

COLENNAS 13 Y 14



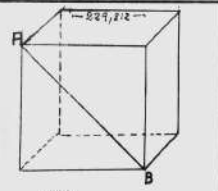
CIRCUNFERENCIA Y ESTRELLA

líneas 1 - 2 y 3



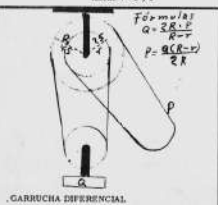
TRIANGULACION

líneas 4 - 5 y 6



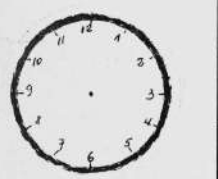
CUBO

líneas 7 - 8 y 9



GRANUCHA DIFERENCIAL

líneas 10 - 11 y 12



ESPERA DEL RELOJ + 30° + 12 hs

Reloj = 360 -

líneas 13 - 14 y 15



SISTEMA SOLAR

líneas 16 - 17 - 18 y 19

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	136 veces el radio menor 23,34														
2	longitud circunferencia														
3	6,23 x perimetro de la estrella														
4	valor de AB si triángulo rectángulo														
5	valor de BC al AC = 21,1 AB = 21,9 y triángulo isósceles														
6	excedente en 10° a la suma de los ángulos interiores														
7	diagonal AB														
8	13,8 veces la arista menor 3.656,2974														
9	(diag. X No. aristas) + 100 veces el lado														
10	resalt. Q que se levanta al pot. P = 1999,13 y radio menor r = 31														
11	pot. P requerida al resalt. Q = 2970,935														
12	resalt. Q que se levanta al pot. P = 150,666														
13	cant. de seg. que hacen formar a las manecillas 122° 20'														
14	ángulo que forman las manecillas a las 1:10:00														
15	hora de Mulmeida (Birmania) el en la Paz 23 hs														
16	ángulo que forman las manecillas a las 8 hs														
17	satélites de Saturno														
18	velocidad de Venus en Km. p. seg.														
19	diam. de Mercurio en Km.														
20	Asteroides catalogados														

Suma total de
cada columna

84 83 80 46 45 27 45 55 25 60 46 50 45 88 63